KAIKKIEN MAIDEN PROLETAARIT, YHTYKÄÄ!

Финская газета „ПУНАЙНЕН КАРЬЯЛА"

PUNAINEN KARJALA

SKP(b):n Karjalan AK:n ja KASSR:n TpKK:n lehti 17:s vuosikerta ★ Jokapäiväinen sanomalehti — Hinta 10 kop. 1/1 vk. 30:—, 1/2 vk. 15:—, 1/4 vk. 7:50

183 V. 1937 — Kuusipäivän 5:s päivä — Keskiviikkona elokuun 11 p:nä

Poliittinen joukkotyö maaseudulla

Sosialismin rakentamisen mitä suurimpia saavutuksia maassamme seuraa joukkojen poliittisen aktiivisuuden jättiläismäinen kasvu. Tämä kasvu tapahtuu myöskin kolhoosimaaseudulla.

Kolhosnikkaa ja kolhosnikkanaista kiinnostavat nyt mitä erilaisimmat kysymykset: puolueen Keskuskomitean Pleenumin kysymykset ja Madridin puolustus, elonkorjuu ja Kiinan taistelu japanilaisia valloittajia vastaan, naapurikombainerin rekordi ja puna-armeijalainen Trunovin sankariteko Kaukaisella rajalla. Ei ole juuri lainkaan sellaista kulttuurin, talouden ja politiikan alaa, joka ei kiinnostaisi kolhosnikkaa ja kolhosnikkanaista.

Olisi kuitenkin mitä suurin virhe ajatella, että koska maaseudun voimakas kulttuurinen kasvu on näkyvissä, niin enää ei ole erikoista tarvetta huolehtia jokapäiväisestä poliittisesta joukkotyöstä ja että se voidaan asettaa toiselle tilalle.

Suuren synnyinmaamme koko monipuolinen elämä, sen rajojen takana olevat tapahtumat joka päivä antavat monipuolisia kirkkaita faktoja ja esimerkkejä, joiden pohjalla ei vain voida, vaan pitääkin opettaa joukkoja ymmärtämään puolueen politiikkaa, kasvattaa vihaa sosialismin vihollisia kohtaan ja veljellisen solidaarisuuden tunnetta koko maailman työtätekeviin.

Organisoida joukkoja, popularisoida heidän keskuudessaan puolueen aatteita, kohottaa joukkojen poliittista ja kulttuurista tasoa, herättää heidän poliittista ja tuotannollista aktiivisuutta, opettaa valppautta ja kasvattaa rajatonta rakkautta synnyinmaata kohtaan — kas tässä poliittisen joukkotyön tehtävä — vastuunalainen ja kunniakas tehtävä.

Bolshevistisen poliittisen joukkotyön perusominaisuus on taisteleva puolueisuus, kyky kajota kaikkein tärkeimpään, kätketyimpään, siihen, josta joukot elävät ja hengittävät, siihen, joka tällä hetkellä poliittiselta kannalta katsoen on kaikkein suurimerkityksellisintä. Eikö joukkotyöntekijöiden ja agitaattorien työlle ole mitä mainiointa materiaalia mitä rikkain sato, joka tänä vuonna saadaan maan kaikissa rajoneissa? Eikö ole alettava todellista poliittista joukkotyötä alkavan tulojen jaon yhteydessä? Bolshevikiagitaattori käyttää hyväkseen näitä faktoja, osoittaakseen sosialismin saavutukset maassamme, osoittaakseen puolueen ja henkilökohtaisesti toveri Stalinin huolenpidon kolhoosijoukkojen varakkaasta elämästä. Aikaisempina vuosina on ollut paljon "agitaattoreja", maskeerautuneita vihollisia, jotka kehoittivat kolhosnikkoja laittomasti ja vastoin sääntöjä antamaan suurimman osan saaduista tuloista rakennustyöhön, jakamattomiin fondeihin jne. Ja löytyi puoluejohtajia, jotka merkitsivät itselleen aktiiviin kolhosnikkojen kieltäytymisen tulojensa huomattavasta osasta. Tällaisella käytännöllä ei ole mitään yhteistä puolueen linjan kanssa. Meidän tehtävämme on siinä, että toteuttaen horjumattomasti elämässä maatalousarttelin sääntöjä, kolhosnikalle on annettava mahdollisuus mahdollisimman täydellisesti käyttää hyväkseen kolhoosijärjestelmän hedelmiä, annettava hänen tuntea kolhoosien koko voiman, jotka antavat talonpojalle tuotteiden yltäkylläisyyden, varakkaan ja kulttuurisen elämän. Tämä on bolshevikiagitaattorien ja joukkotyöntekijäin ymmärrettävä ja muistettava.

Monipuolisia ovat poliittisen joukkotyön muodot ja metodit. Nyt, jolloin enemmistö kolhosnikoista on pellolla, jolloin ihmiset on lähetetty pikkurenkaina eri peltotöihin, ensimmäiselle tilalle asettuu alempien agitaattorien — ääneenlukijoiden ja keskustelujen järjestäjien työ. Jos lasketaan, että jokaisessa kolhosibrigadissa on ainoastaan yksi tällainen ääneenlukija tai keskustelun järjestäjä, niin silloinkin näiden ihmisten armeija kohoaa pyöreissä luvuissa yhteen miljonaan henkilöön. Tämä miljonainen armeija kykenee tekemään ihmeitä. Mutta puoluekomiteat hyvin usein unohtavat suoranaisen velvollisuutensa — johtaa ja suunnata tämän mainion armeijan toimintaa.

Oman onnensa nojaan jätetyt ääneenlukijat ja keskustelujen järjestäjät osoittautuvat kykenemättömiksi täyttämään tehtäväänsä. Tässä suhteessa on luonteenomainen Ukrainan SSR:n Ljahovetskin rajoni. Rajonikomitea vahvisti kolhooseihin 200 ääneenlukijaa ja keskustelujen järjestäjää. Mutta vahvistettuaan alempien agitaattorien luettelon rajonikomitea ei järjestänyt oikealla tavalla työtä heidän kanssaan.

On kokonaan väärin, että ääneenlukijana ja keskustelun järjestäjänä voi olla muka jokainen lukutaitoinen ihminen. Tällainen kaaderien valinta voi johtaa agitaattoririvien ryvettymiseen vierailla ja vihamielisillä ihmisillä. Ääneenlukijain ja keskustelujen järjestäjäin työhön rajonikomiteat ovat velvollisia valitsemaan ehdottomasti tarkistettuja kommunisteja, nuorisoliittolaisia, rehellisiä puolueettomia kolhosnikkoja ja kolhosnikkanaisia, jotka ovat loppuun asti uskollisia puolueen asialle ja kykenevät viemään stalinilaisen sanan joukkoihin.

Muutamissa paikoin tämä puolueprinsiipi vaihdetaan poroporvarillisiin ajatuksiin. Se, että henkilö on kyläkooperatiivin puheenjohtaja tai lastenseimen johtaja riittää, että hänet kiistämättömästi lähetetään ääneenlukijaksi ja keskustelujen järjestäjäksi brigadiin. Ja sitten osoittautuu, että nämä ihmiset hyvin harvoin käyvät brigadissa, eivätkä suorita minkäänlaista työtä. Rajonikomiteat unohtavat, että itse brigadeissa kolhosnikkojen keskuudessa on paljon ihmisiä, jotka kykenevät hedelmällisesti suorittamaan agitatsiota yksinkertaisella, ymmärrettävällä ja kirkkaalla kielellä.

"...Ei ole pienintäkään epäilystä siitä — kirjoitti aikoinaan Vladimir Iljitsh — että kommunistisen **puolueen**, joka haluaa käytännössä olla revolutsionisen **luokan**, proletariaatin, avangardi, etujoukko... on osattava sekä propageerata että organisoida ja agiteerata kaikkein kansantajuisimmin, keikkein ymmärrettävimmin, kaikkein selvimmin ja elävimmin niin kaupungin, tehtaan "kadulla" kuin myöskin maaseudulla".

Kaikkien puoluetyöntekijäimme on muistettava tämä leniniläinen ohje ja asiallisesti sitä toteutettava.

Kun on kiistämättömän totta, että tällä hetkellä — sadonkorjuun kuumeisimpana aikana — ensitilalle asettuu alempien agitaattorien työ, niin tämä ei lainkaan merkitse, että poliittisen joukkotyön kaikki muut muodot on jätettävä syrjään.

Lukutupien, punanurkkien, kolhoosiklubien suunnatonta merkitystä ei tarvitse todistella. Mutta nämä kulttuuriahjot ovat säännöllisesti toimettomina. Niitä ei ole muodostettu joukkojen poliittisen valistamisen ja kasvattamisen taisteluelimiksi. Tällaista tilannetta ei voi millään puolustaa.

Entä työtätekevien joukkojen kasvattamisen mainio ase — kino! Kuinka paljon toimettomia tai harvoin työskenteleviä kiertäviä kinoja on Sovettiliiton rajoneissa! Näyttää siltä, että tämä ei huolestuta ketään rajonien johtajista. Vinnitsan alueella kinofikatsioasia uskottiin vihollisele, jonka onnistui heittää 200 kiertävää kinoa oman onnensa nojaan.

Melkein samaa voidaan sanoa radiostakin. Rajonien lähettämissä tiedoissa on numeroja "radiopisteiden" määrästä rajonissa. Mutta missään ei ole luetteloitu, kuinka monta näistä "pisteistä" vaikenee. Ja näinollen radio — tämä joukoissa suoritettavan poliittisen työn voimakkain ase — poistetaan kokonaan laskelmista.

Vihdoin on sanottava myöskin poliittisen joukkotyön sellaisesta voimakkaasta aseesta kuin on rajonilehdistö. Mikä rajonilehti voi kehua, että se on järjestänyt systemaattiset vastaukset kolhosnikkojen kysymyksiin? Mikä rajonilehti voi kehua, että se huolellisesti ja systemaattisesti tutkii kysymyksiä, joita kolhosnikat kokouksissa esittävät, ja heijastaa sitten näitä kysymyksiä palstoillaan?

Voidaan saavuttaa poliittisen joukkotyön huomattava paraneminen, jos jokainen kommunisti ja nuorisoliittolainen tulee muistamaan, että ilman rajonikomitean antamaa putjovkaakin hän on velvollinen joka päivä, olkoonpa hän missä tahansa, suorittamaan puolueagitatsiota joukoissa. Poliittiseen joukkotyöhön maaseudulla on rohkeasti vedettävä mainiota puolueetonta aktiivia, jonka puolue on takonut kolhooseissa.

Puolueen rajonikomiteat ovat velvolliset vakavasti tarttumaan puoluetyön tämän vastuunalaisimman osan johtamiseen.

("Pravdan" mukaan.)

Stahanovilainen dekaadi Lososinan baasalla

(Puhelimitse omalta erikoiskirjeenvaihtajalta)

Eilen alkoi stahanovilainen dekadi Lososinan baasalla stahanovilaisen liikkeen toiseen vuosipäivään valmistautumisen merkeissä.

Stahanovilaisen dekadin valmisteluaikana on suoritettu joukko toimenpiteitä, jotka turvaavat mahdollisuuden baasan työn yleiselle nousulle. Jos ennen työskenteli puutavaran ajossa 8—12 autoa niin nyt niitä työskentelee 22. Sovellutetaan käytäntöön junaajosysteemiä.

Entisen kahden terrikan lisäksi on valmistettu kaksi uutta terrikkaa, joista toinen tulee olemaan reservissä toisen toimiessa lastauksessa.

Työläiset ovat tehneet konkreettiset itsesitoumukset kaikilla työaloilla. Metsätyömestareille ja kympeille on kiinnitetty oma palsta ja työpaikat, joilla heidän tuli suorittaa dekadin valmistaminen ja johto. Kaikki heistä eivät suorittaneet riittävän hyvin dekadin valmistelua ja tämän vuoksi osa työläisistä sai myöhään tiedon dekadin alkamisesta ja tehtävistä.

T. Honkala.

Vaaliasetuksen käsittely Lososinassa

(Puhelimitse omalta erikois kirjeenvaihtajalta)

SSSR:n Korkeimman Sovetin vaaliasetuksen joukoille selvittämistyötä tehdään heikosti Lososinan baasalla.

Heinäkuun 9 päivänä baasan puoluejärjestö käsitteli vaaliasetuksen selvitystyön tilaa baasalla ja totesi, etteivät kaikki kommunistit täytä heille annettuja tehtäviä. Esimerkiksi tov. Riihelä on lyönyt laimin tehtävänsä 21 kvarttaalilla ja puumyllyllä. Samoin tov. Saari 32 kvarttaalilla. Tov. Anni Saari jätti tehtävänsä suorittamatta 23 kilometrillä, jossa hänen tuli suorittaa vaaliasetuksen käsittelyä naisten keskuudessa.

Kokous totesi työn voimistuttamisen välttämättömyyden ja velvoitti jokaisen kommunistin systemaattisesti suorittamaan vaaliasetuksen selvitystyötä ympäristössään.

T. Honkala.

Sovettiliiton sankarien tt. TSHKALOVIN, BAIDUKOVIN ja BELJAKOVIN palkitsemisesta

SSSR:n TOIMEENPANEVAN KESKUSKOMITEAN PÄÄTÖS

Ensi kertaa suoritetun sankarillisen keskeytymättömän lennon Moskova—Pohjoisnapa—Amerikan Yhdysvallat suorittamisesta SSSR:n Toimeenpaneva Keskuskomitea päättää:

1. Palkita Punaisen Lipun ordenilla Sovettiliiton sankarit

V. P. Tshkalovin — "ANT-25" miehistön komentajan,

G. F. Baidukovin — toisen lentäjän,

A. V. Beljakovin — lentokoneen sturmanin.

2. Antaa lentomatkan osanottajille: V. P. Tshkaloville, G. F. Baidukoville ja A. V. Beljakoville rahallisen kertapalkinnon — 30.000 ruplaa jokaiselle.

SSSR:n Toimeenpanevan Keskuskomitean puheenjohtaja **M. Kalinin.**

SSSR:n Toimeenpanevan Keskuskomitean sihteeri **A. Gorkin.**

Moskova, Kreml, 9 p. elok. v. 1937.

Elokuun 7 päivänä SSSR:n TpKK:n Presidiumin istunnossa luovutettiin Leninin ordeni tov. A. J. Vyshinskille, joka on palkittu menestyksellisestä työstä revolutsionisen laillisuuden ja prokuratuurin elinten lujittamiseksi.
KUVASSA: tov. A. J. Vyshinskij SSSR:n TpKK:n Presidiumin istunnossa.
Foto Shuhmanin (Sojuzfoto)

Akatemikko N. V. RUDNITSKIN palkitsemisesta Työn Punaisen Lipun ordenilla

SSSR:n TOIMEENPANEVAN KESKUSKOMITEAN PÄÄTÖS

SSSR:n Toimeenpaneva Keskuskomitea **päättää:**

Erikoisista ansioista selektsionityössä ja hedelmä- ja marjakasvien kehittämisestä pohjoisessa palkita akatemikko Nikolai Vasiljevitsh Rudnitskij Työn Punaisen Lipun ordenilla.

SSSR:n Toimeenpanevan Keskuskomitean puheenjohtaja **M. Kalinin.**

SSSR:n Toimeenpanevan Keskuskomitean sihteeri **A. Gorkin.**

Moskova, Kreml, 9 p. elok. v. 1937.

Sovettiliiton sankari tov. Tshkalov Gorjkissa

Gorjkij, 9 elok. (TASS). Tänään kaupunkiin saapui Sovettiliiton sankari eversti Valerij Pavlovitsh Tshkalov. Huolimatta varhaisesta aamusta sankaria tulivat asemalle vastaan tuhannet työtätekevät. Tässä luvussa aluekomitean sihteerit tt. J. M. Kaganovitsh ja Ogurtsov. Tsheljuskinilaisten torilla pidettiin miitinki.

V. P. Tshkalovin lyhyt, mutta kirkas ja elävä kertomus sankarillisesta lentomatkasta keskeytettiin lukuisia kertoja suosionosoituksilla ja hurraa-huudoilla.

Miitinki päättyi myrskyisellä kunnianosoituksella toveri Stalinin kunniaksi ja "Internatsionalen" voimakkaisiin säveliin.

Sovettiliiton sankarien vastaanotto Parisissa

Paris, 9 elok. (TASS). Tänä iltana Havresta saapuivat Parisiin Yhdysvalloista Sovettiliittoon palaavat sankarit toverit Gromov, Jumashev ja Danilin, jotka ovat saavuttaneet maailman rekordin pituuslennossa suoraa linjaa.

Jo kauan ennen junan saapumista Parisin San-Lasarin asema alkaa täyttyä monilukuisesta yleisöstä, joka on tullut tervehtimään lentäjiä, jotka ovat saavuttaneet sovetti-ilmailulle ikuisen maineen. Vastaanottajien joukossa ovat Sovettiliiton täysvaltainen edustaja tov. Surits, kauppaedustaja tov. Popov, ilmailuministeri Pierre Cotin edustaja, hänen virastonsa päällikkö Mulen, Ranskan ilmailuvoimien esikunnan edustaja kapteeni Drono, Parisissa olevan SSSR:n edustajiston työntekijät, Sovettiliiton sotilas- ja ilmailuattachea majuri Djakonov, parlamentin ilmailukomissin puheenjohtajan sijainen Vaijan Couturier, Ranskan ilmailuvoimien edustajia, Parisissa parailaan esiintyvän Moskovan taiteellisen akateemisen teatterin edustajia, sankarilentäjien tt. Gromovin, Jumashevin ja Danilinin vaimot, paljon Ranskan, Sovettiliiton ja ulkomaiden sanomalehtien edustajia, Parisissa asuvat sovettityöntekijät ja monilukuinen yleisö.

Muutaman hetken kuluttua vaunusta ulostultuaan toverit Gromov, Jumashev ja Danilin kirjaimellisesti ovat hukkua kukkien paljouteen. Valokuvaajat piirittävät sovettilentäjiä. Magnium leimahtaa lakkaamatta.

Vihdoin lentäjät lähestyvät uloskäytävää. Heidän perässään tulevat vastaanottajat. Aseman ovella on innostuksen uusi purkaus, vastaanottajien uudet joukot. He tervehtivät autoihin istuutuvia sovettilentäjiä huudahduksilla: "Eläköön Sovettiliitto", "Eläköön sovetti-ilmailu", "Sovetit kaikkialle". Lentäjiä kuljettavat autot lähtevät asemalta "Internatsionalen" voimakkaiden sävelien kaikuessa.

Parisissa lentäjät tulevat viipymään muutamia päiviä.

Sovettilentäjät saapuneet Lontooseen

Lontoo, 9 elok. (TASS). Moskova—California matkan suorittaneet sankarit tt. Gromov, Jumashev ja Danilin, jotka ovat matkalla SSSR:ään, saapuivat ranskalaisella laivalla "Normandia" Southamptoniin. Sankarilentäjiä Southamptonissa olivat vastassa Englannissa olevan SSSR:n edustajiston edustajat.

50 vuotta Vladimir Iljitshin kirjoittautumisesta Kazanin yliopistoon

Kazan, 9 elok. (TASS). Kuten tunnettua, pian Aleksander Uljanovin — Vladimir Iljitsh Leninin veljen, mestauksen jälkeen Uljanovien perhe muutti Simbirskistä Kazaniin. Elokuun 25 (13) päivänä v. 1887 Vladimir Iljitsh kirjoitettiin ylioppilaaksi Kazanin yliopistoon.

Tänä vuonna tulee kuluneeksi 50 vuotta siitä, kun Vladimir Iljitsh Uljanov liittyi Kazanin yliopistoon. Kazanissa valmistaudutaan merkitsemään Leninin kirjoittautumista yliopistoon. Kazanin yliopiston siihen auditorioon, jossa opiskeli nuori Uljanov, tullaan avaamaan Leninin huone — yhteiskunnallisten tieteiden auditorio. Auditorio kalustetaan viime vuosisadan 80 vuosikymmenen mallisilla huonekaluilla.

Niinikään avataan näyttely, jonka ainehistot kuvastavat Leninin elämää Kazanissa. Tullaan esittämään ylioppilas Uljanovin henkilökortti, paljon muita asiakirjoja ja valokuvia.

Asemalla "Pohjoisnapa"

Elokuun 9 päivänä kello 1 päivällä ajelehtivan aseman "Pohjoisnapa" olinpaikka oli seuraava: 87 astetta 57 minuuttia leveyttä ja 4 astetta läntistä pituutta.

Aseman yllä on täydellinen pilvisyys. Pilvet kulkivat 300 metrin korkeudella. Oli neljän ballin voimainen pohjoistuuli. Näkyväisyys — 4—10 kilometriä. Lämpömittari näytti 0 astetta.

Uusi urheilulentokone

Sovettiliiton lentokoneteollisuus on saavuttanut uuden suuren voiton. Puolustusteollisuuden kansankomissariaatin kevyitä lentokoneita rakentava tehdas on rakentanut uuden urheilulentokoneen "N:o 18", jonka on konstruoinut insinööri A. Jakovlev.

Lentokone on varustettu ainoastaan 140 hevosvoimaisella moottorilla.

Huolimatta siitä, että moottori on näin pieni lentokone kykenee lentämään 300 kilometriä tunnissa.

* * *

Uusien urheilulentokoneiden kokeilu on alettu. Vanhin lentäjäkokeilija tov. J. Piontkovskij elokuun 9 päivänä ensimmäisen kerran kohosi ilmaan urheilulentokoneella "N:o 18".

Ensimmäiset kokeilut ovat antaneet hyviä tuloksia.

Sovettiurheilijoiden menestys ulkomailla

Paris, 9 elok. (TASS). Kuten jo aikaisemmin on tiedoitettu, eilen saavuttivat voiton sovettiurheilijat tt. Golovkin, Shamanova, Serafim Znamenskij ja "Spartakin" potkupallojoukkue. Tämän lisäksi saavutettiin toisiakin voittoja. 400 metrin juoksussa ensimmäisenä tuli sovettiurheilija tov. Ljuljko. 65 metrin estejuoksun tt. Turova ja Karpovitsh juoksivat 9,2 sekunnissa, voittaen kilpailijansa 25 metrillä. Naisten pituushypyssä ensimmäisille paikoille pääsivät Karpovitsh — 5 metriä 56 senttimetriä — ja Turova — 5 metriä 49 senttimetriä. Kiekonheitossa ensimmäisen paikan valloitti Ljahov — 45 metriä 80 senttimetriä — ja naisista Sinitskaja — 41 metriä 18 senttimetriä. Myöhään illalla sovettiuimari rekordisti tov. Boitshenko uiden mainiosti, ui 1 minuutissa 8,8 sekunnissa 100 metriä. Uintityyliä seuranneet erikoisasiantuntijat tunnustivat uinnin moitteettomaksi. Tämän jälkeen Boitshenko hyppäsi uudelleen veteen, antaen mainion näytteen uinnista 300 metrin matkalla.

Puheella esiintynyt työväen urheilufederatsion pääsihteeri merkitsi Sovettiliiton loistavat saavutukset urheilun alalla. Sanomalehdet omistavat sovettiurheilijoiden menestyksille laajoja kirjoituksia.

Elonkorjuu Kiestingin rajonissa

Elokuun 1 päivänä aloitti suuri osa Kiestingin rajonin kolhooseista elonkorjuun. Kolhoosien pelloilla on vilja jo suurimmalta osaltaan valmista.

Heinäkuun 28 päivänä aloitti ohran leikkuun Kuorilahden kolhoosi. Ensimmäisenä ohranleikkuupäivänä työskenteli pelloilla 8 henkilöä. Kolhoosin ohrasta on leikattu jo 8 hehtaarin suuruinen ala.

Elokuun 1 päivänä aloitettiin elonkorjuu Heinäjärven selsovetin alueen kaikissa kolhooseissa. Elokuun 7 päivään mennessä ovat Leipäniemen ja Suurensaaren kolhoosit päättäneet täydellisesti jyväviljojen leikkuun ja lyhteiden pelloilta korjaamisen. Lakkijärven kolhoosissa on leikattu ohrasta ja kaurasta jo 50 prosenttia. Huonommin kulkee elonkorjuu Heinäjärven kolhoosissa, joka myöskin alkoi korjuutyöt elokuun ensimmäinen päivä, mutta plaanista on kyetty täyttämään vasta 8 prosenttia.

Elokuun toinen päivä aloitettiin korjuutyöt Oulangan selsovetin alueella. Selsovetin puheenjohtajan tov. Arhipovin lausunnon mukaan on elonkorjuun ensimmäisen päivän aikana Oulangan kolhoosissa korjattu 30,7 prosenttia ohrasta, Vartiokylän kolhoosissa 56,9 prosenttia, Kankaisten — 24,8 pros., Taavan 21,9 pros., ja Kostovaaran kolhoosissa 4 prosenttia.

Koska vilja kolhoosien pelloilla on jo valmistunut ja alkaa pian varisemaan, niin kolhoosien hallintojen, kuluttamatta hukkaan minuuttiakaan, on korjattava se pelloilta ja turvattava samanaikaisesti sadon huolellinen säilyttäminen.

M. Saikkov.

Viljan korjuu on alkanut. Tasavaltamme kaikissa rajoneissa suoritetaan syys- ja kevätviljojen korjuuta, samanaikaisesti, kuin lopetellaan heinänkorjuuta.

KUVASSA: Kolhosnikkanainen A. I. Izotova ruiskuhilaan katolyhteen valmistamisessa Selän kylän kolhoosissa "Zarja" (Äänisenrannan rajoni).

Foto — G. Ankudinov.

Kronikkaa

Sovettiliiton Kansankomissarien Sovetti on päättänyt jatkaa anomuksien vastaanottoa elokuun 20 päivään niiltä henkilöiltä, jotka pyrkivät seuraaviin yliopistoihin: Maa-asiain kk:n ja Sovhoosien kk:n yliopistoihin, Pedagogisten instituuttien historiallisille ja maantieteellisille fakulteteille, opettaja-instituutteihin, farmaseutti- ja stomatologiainstituutteihin, taloudellisiin korkeakouluihin, sekä myöskin kaikkiin niihin korkeakouluihin, jotka ovat Itä-Siperiassa, Kaukaisessa Idässä, Uzbekian, Turkmenian, Tadzikian, Kazahien ja Kirgizian liittotasavalloissa. (TASS).

* * *

RSFSR:n Kansankomissarien Sovetti on vapauttanut RSFSR:n sisämaankaupan kansankomissarin **V. N. Hroninin** tehtävästään.

Tov. A. Polin hautaus

Elokuun 9 päivänä Moskovassa pidettiin Unkarin Kommunistisen puolueen KK:n jäsenen ja Kominternin Toimeenpanevan Komitean yhteydessä toimineen Unkarin kommunistisen puolueen edustajan Aleksandr Polin hautajaiset.

Ajettava joudavissha iäreh

Pirdoiniemen kylässä (Priäzhän rajona) radio-uzla on olemassa jo äijän vuotta. Radio-uzla omuau lähil suan radiototshkan. No se on ruokottomien miehien käzis i ei rua ni konza ni midä, vai shihizöy. Radio-uzlan zaviedujushoi V. Muhin eläy kylässä kui kurortalla. Kyljböy kezoida i igraittshou otpusknikoin kera, a radio-uzlan uksi ainos on lukussa. Sen lizhäkse Muhin vie ainossa humaloitsheh. Puaksuh Muhin yöl vesseläizes tungeh neitshyköin kera radio-uzlah i zakonattomasti kuluttau batareiloi, kuundelou hiän kera lähetyksie, a konza ku radion kuundelijat kyzytäh mikse ei rua radio, ga häi hienoizeh kielastau, shto "ei ole" batareida.

Muhinan piäl on Nuoshjärven potshtaosastoh tulluh äijän zhualobua, no dielot ei ole kohettu. Potshtaosaston natshaljnikan sijahine Semenov tunnusti, shto Muhin heilä ei ni midä rua, a vai maguau da vesselyä viäldäy. Semenov sanoi faktan, kui häin yhten kerran, kuvven tshuasun aigah illal, tahtoi tarkastua radio-uzlan. Radio-uzla, kui i ainos, oli lukkuizes. Muhin kuorzai muata vie huondeskerdua. Konza ku Semenov rubei nostattamah, ga Muhin unimielissäh burahtih:

— Mikse bo sinä minuu nenga aijoi nostatat, kuule, vaste vie paimoit lehmie mettshäh tyräitetäh ajetah. A lehmät jo ildua matkattih metshäspäi kodih.

Semenov uskaldi, shto, muga terväh hyö se joudavissha pölähytetäh iäreh. On mennyh jo puoli kuuda siit päiväspäi, a radio-uzla on vie Muhinan käzissä. Priäzhän rajonan potshtaosaston on kerras ajettava iäreh joudavissha Muhin i tovelleh muutettava kolhoznikoin harvaizeh shihizeväd, suuremban ozan vaikkani olevat radioprijemnikat hyvinkuuluvikse prijemnikoikse.

M. D.

Prestupleenie

Meijän gazietan noomerassa 178 oli ozutettu, shto Priäzhän MTS:n ainut severnoi kombaina seizou pellolla liikkumatta. Onnuako MTS:n direktsija ei nägyy ole utshtinuh gazietassa ozutettuloida nedostatkoida kombainan ruavossa.

Kombaina viegi tänäpäi ei rua. Augustankuun 7 päivännä nuori kombainera M. Schekkijev, ihastuksissa siitä, shto piäzi nakonets ruadamah, ruispellon rannalpäi siirdi kombainan kagrapellon rannalle.

Ruado zavodiiheze hyvin. Kolhoznikat udivljaittihez kombainan ravieda i puhtasta kagran kabrastandua.

Nu vot opjatj nepolatkat. Kabrastettuo puolen gektuarua mi liennöy tulluh traktoran magnetal i traktora heitti ruandan. Kombaina opatj jäi seizomah.

Traktoran murenemizen i kombainan seizomizen pritshinä on se, shto MTS:n direktor Tseljuk kombainan ruandoaijakse ei työndänyt ni miitutta mehaanikkua. Mehaanikka tuli vasta sen jälgeh ku käydih kutshumah kaksi kerdua i sanottih, shto traktora on murennuh. Priäzhän MTS ylen pahoi ispoljzuittshou omie mashinoi. Kombainalla on vie kaikkiedah kabrastettu yksi gektuara. Äijy traktorua seizou ruavottah kaiken kezän aijan.

Sennä zhe päivännä kombainan rinnalla S. M. Kirovan nimellizen kolhozan stahanovtsa M. Potapov leikkazi leikkuandamashinalla puolessa päivässä kolmen gektuaran alan kagrua, päivänorman olles 2,5 gektuarua.

Priäzhän rajonan prokuroran olizi jo aiga segauduo tähä dieloh i selvittiä kombainan bezobraznoin ispoljzuitshendan pritshinät.

M. D.

Lapsien roindan lizhenemine Karjalassa

1937 vuvven enzimäizen puolen vuvven aigah Petroskoissa on rodinuhes lapsie 1,5 kerdua enämbi, kuin mennyön vuon enzimäizen puolen vuvven aigan.

1936 vuvven enzimäizen puolen vuvven aigah Petroskoissa oli rodinuhes 940 lasta, a tänä vuonna sinäzhe aigana on rodinuhes 1500 lasta.

Kogo Karjalassa mennyön vuon enzimäizen puolen vuvven aigah oli rodinuhes 7700 lasta, a 1937 vuvven enzimäizen puolen vuvven aigah rodiiheze 10400 lasta.

Ossippa Jegolajevan briguada

Vasta kolhozan shiivattojen hoitajat avuallah silmieh, kun jo Ossippa Jegolajevan 3 henkini briguada mänöy heinyä niittämäh.

— Pitäy huomenes kastien aikana kiirehtyä niittämäh, jotta enemmän kerkiesimmä niittyä, ennen kastien poislähtömistä, — sanou Ossippa briguadan tshlenoilla, kumpaset assutah hänellä jälessä heinänurmella matatessa.

Kun alettih heinäruavot, niin Ossipan briguada ensimäisenä rupesi sosialistitsheskoih sorevnovanijah toisien briguadojen kera.

— Miän pitäy suaha ensimäini paikka, — sano Ossippa omilla ruadotoveriloillah, ennen työn alottamista.

Nyt briguada on hyvin täyttän ottaman tehtävän. Ensimän hänen briguada täytti päivänormit 268 protsenttua. Siitpäi on Ossippa parantan ruadua yhä enämmän. Joka päivä hän ruadau paremmin, da paremmin.

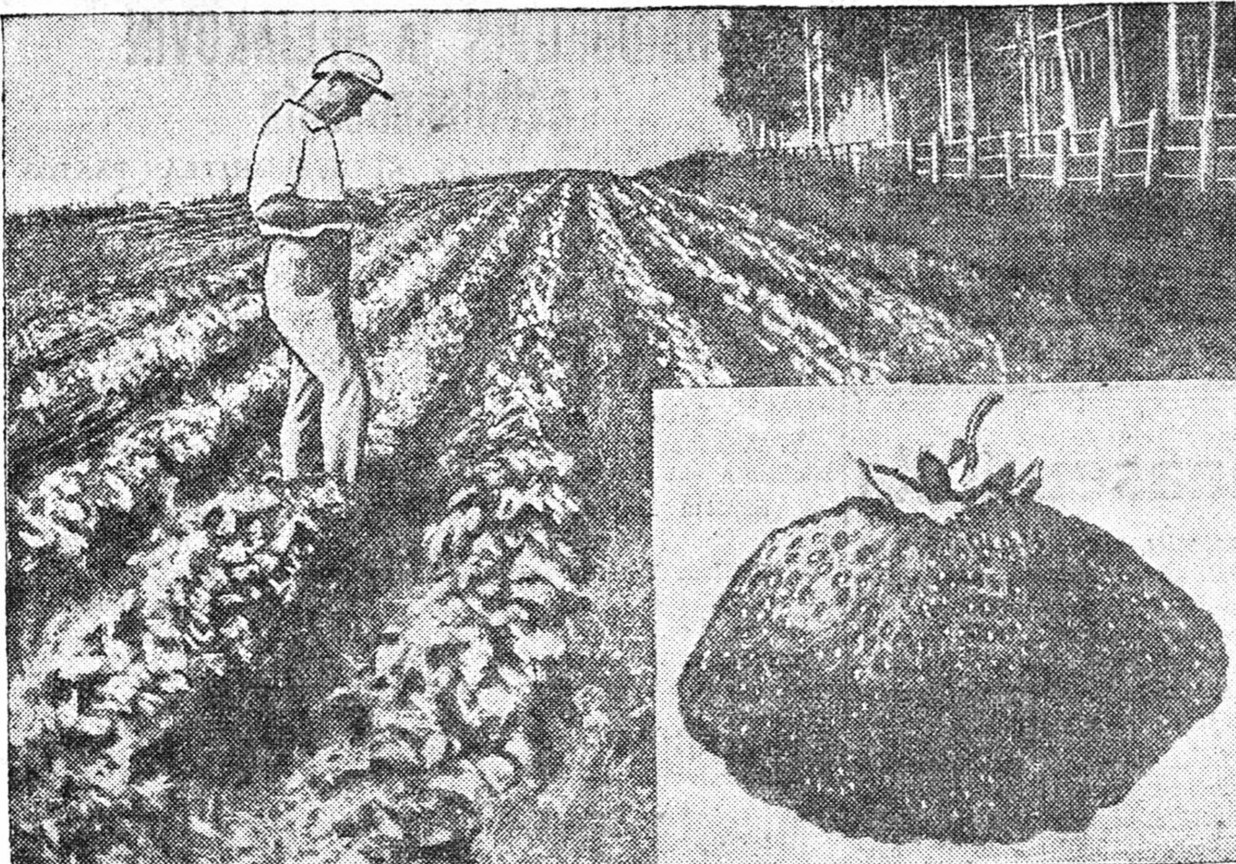
Avgustankuun ensimäisen 5 päivän aikana briguada täytti työnormat jo 410 protsental.

Kuin ruadau Ossipan briguada? Hänen ruadamisessa ni mitä hiitroita ei ole. Huomeneksella kello 6 aikah briguada alkau heinän niittämisen joka päivä, da niittäy 1—2 tshuasuh suati päivällä. Sen peräh alkau heinien keryämisen suaproih, (suoviin) eli latoloih. Työtä hän jatkau kello 10 suati illalla. Päivällä hän lepyäy 2 tshuasuo.

Joka huomenes, ennen nurmella lähtyö otetah päivän tehtävä, mi tulou täytettäväksi ilman mimmoista pritshimea.

Työvälinehet hänellä ollah ylen hyvät. Aina hyvin terävytetyt da hyvässä porjatkassa. Vot i hiitrosti, millä Ossippa suau hyvie tuloksie.

M. Saikkov.



KUVASSA: I. V. Mitshurinin nim. om. tieteellis-tutkimuksellisen instituutin Karjalan tukipunktin "Marshall"-mansikan plantaasi. Oikealla — "Marshall"-mansikan marja luonnollisessa koossa. (Foto — G. Ankudinov)

Mansikka "Marshall"

Kylmyyttä kestävä ja korkeasatoinen mansikka "Marshall" on levinnyt laajalle Pohjois-Amerikassa. Karjalaan näitä mansikoita toi vuonna 1932 eräs puutarhaharrastelija, antaen useita pensaita "Marshall"-mansikkaa Petroskoihin Sovhoosin N:o 2 perustettuun mansikkatarhaan. Vuoteen 1936 sato tästä mansikasta, huonon hoidon johdosta, oli pieni ja marjat pieniä.

Viime vuodesta lähtien otti Mitshurinin nimelle omistettu Karjalan tukipunkti kultivisoidakseen "Marshall"-mansikan ja onnistuikin siinä. Saatiin uusi laji Sovettiliittoa varten, joka antaa hyvämakuisia ja suurikokoisia 20 grammaa painavia marjoja. Muutamien yksityisten marjojen paino oli 48—50 grammaa. Tällainen korkea tulos saavutettiin mineraalilannoituksen sovituksella, erikoisesti fosfori- ja makkilannan käytöllä kalkkiperäisellä maalla.

"Marshall"-mansikan viljelyksen laajentamiselle on Karjalan olosuhteissa hyvät edellytykset. Se kestää talven yli, eikä pelkää myöhäisiä syyskylmiä, ei ole vaativainen maaperälle ja, erikoisesti, hyvin kasvaa uudella metsän alta otetulla maaperällä. I. V. Mitshurinin nim. om. instituutin tukipunkti alkoi tänä vuotena kasvattaa tätä mansikkalajia napapiirin takana — sovhoosi Industrian pohjoisella koeasemalla ja Louhen tukipunktilla. Kaikilla näillä punkteilla mansikka kukkii erinomaisesti ja tuottaa marjoja.

Kaikki nämä todisteet, mutta myöskin "Marshall"-mansikan hyvämakuisuus velvoitti tukipunktin alkamaan tämän lajin levittämisen Karjalan kolhooseihin ja sovhooseihin. Tänä vuonna työskentelevät tämän lajin kokeilussa Karjalan kolhosnikka-puutarhakokeilijat, mutta myöskin 38 hedelmämarjakokeiluasemaa ja V. I. Mitshurinin nim. om. tieteellis-tutkimuksellisen instituutin tukipunktit, jotka ovat eri osilla Sovettiliittoa. "Marshall" tulee esitettäväksi Yleisliittolaiselle maatalousnäyttelylle Moskovaan.

"Marshall"-mansikan viljelykselle on Karjalan kaikissa kolhooseissa täydet mahdollisuudet ja kun tätä lajia, kuten toisiakin yhtä kallisarvoisia hedelmä- ja marjalajeja ei kasvateta enemmistössä kolhooseja, lankeaa tästä syy pääasiassa Karjalan Narkomzemille. Kansan vihollinen Marttinen, yhdessä tuholaisen Dernovitshenin kanssa, joka työskenteli Karjalan kokeiluaseman hedelmä-puutarhan johdossa, kaikin keinoin jarruttivat kolhoosien puutarhatalouden kehitystä. Heidän syystä ei kolhooseissa ole puutarhan hoitokaadereita, eikä kukaan näitä kaadereita valmenna.

Kaiken työn puutarhaviljelyksen kehittämisessä Karjalassa siirti Narkomzem Mitshurinin nim. om. tukiasemalle, jolla siihen työhön ei ole varoja, eikä kaadereita, jotka voisivat palvella tasavaltamme kaikkia kolhooseja. Itse Narkomzemillä ei tähän asti ole ollut puutarhaspesialistia ja siellä työskentelevistä agronoomeista ei kukaan kajoa hedelmäviljelykseen.

Jo on aika lopettaa puutarhahoidon kehittämisen jarruttaminen tasavallassamme. Narkomzem on velvollinen ottamaan johto käsiinsä, ja alkaa työskennellä kolhoosien puutarhurikaaderien valmentamisessa, turvaten kolhoosit taimimateriaalilla.

Kaikki mahdollisuudet teollisen hedelmäviljelyksen kehittämiselle tasavallassamme ovat olemassa. Täytyy ainoastaan osata käyttää nämä mahdollisuudet. Maa-asiain järjestöt ovat velvolliset käymään käsiksi hedelmäviljelykseen ja muodostamaan kolmannen viisivuotisen kuluessa luja perusta Karjalan tasavallan hedelmäviljelyksen muuttamista varten laajaan teolliseen hedelmäviljelykseen.

I. V. Mitshurinin nim. om. Karjalan tukipunktin tirehtööri Shishkin.

Vaikka päivä oli mitä kaunein

Tunkuan rajonin Säkäjärven kolhoosissa ei elokuun 8 päivänä ollut heinäniityllä yhtään heinänkorjaajaa, vaikka päivä oli mitä kaunein. Pidettiin lepopäivää ja kolhoosin miehet pelasivat kolhoosin hallinnon pihamaalla "linnapeliä", kolhoosin puheenjohtajan F. Godujevin johdolla.

Iltapäivällä tuli äkkiä ukkossade. Eräs kolhoosin naisista juoksi harava kädessä heinäniitylle toruen mennessään puheenjohtajaa, että "heinät kastuu ja sinä vain pelaat". Tämä ei häirinnyt Godujevia, hän pelasi vain edelleen.

Tov. Godujevin on muistettava, että mitä tarkemmin käytetään kauniit kesäpäivät heinänkorjuuseen, sitä vähemmän on talvella huolta karjan rehusta.

K. L.

Mekanismit poistivat työvoiman puutteen

Kiestingin rajonin Niskan kolhoosissa on vallinnut jatkuva työvoiman puute. Erikoisen uhkaavalta näytti tilanne tänä kesänä heinätöiden alkaessa. Kasvanut karja pakotti kolhoosia huomattavasti suurentamaan rehunkorjuuplaania edellisiin vuosiin verraten, vaikka työvoimaa onkin vähemmän.

Tämän huomioiden kolhoosin puheenjohtaja tov. S. Kundoserov hankki jo talvella uuden niittokoneen ja kunnosti entiset. Heti heinätöiden alussa puheenjohtaja itse alkoi työskennellä niittokoneilla, näyttäen esimerkillistä taitoa ja sitkeyttä työssään. Ilman lepoa, ympäri vuorokaudet hän työskenteli Vitsasuolla, niittäen 25 hehtaarin alalta kylvöheinän. Yhdessä päivässä hän niitti niittokoneella myöskin kolhoosin kaikki viljat, vapauttaen siten kymmeniä ihmisiä heinätöihin. Kaikkialla missä suinkin on mahdollista käytetään niitto- ja haravakonetta. Kolhoosi tulee turvaamaan karjansa riittävällä rehuperustalla.

Mekanismien käyttö auttoi myöskin työkurin parantamista. Puheenjohtajan auktoriteetti kohosi ja kolhosnikkain innostus kasvoi kun näkivät, että kolhoosin karjatalouden edelleen kehitykselle avautuvat entistä suuremmat mahdollisuudet töiden mekanisoimisen kautta.

A. J.

Paanajärven kolhoosin karja lisääntyy

Paanajärven kolhoosissa (Kalevalan rajoni) on viime vuoteen verrattuna karjatalous kasvanut huomattavasti. Kun viime vuonna oli vain 25 lehmää, niin nyt on jo 36. Kaikkiaan oli viime vuonna sarvikarjan pääluku (vasikat mukaan luettuna) 77 päätä, mutta nyt on jo 107 päätä.

Tällainen sarvikarjan huomattava kasvu on tulosta siitä, että on pyritty säilyttämään kaikki vasikat. Syntyneistä 33 vasikasta oli yksi jo syntyessään kuollut ja toinen kuoli karjakoilla. Vasikoiden hoitajat Maria Popova ja Maria Mostikova hoitavat hyvin vasikoita ja siksi ne ovat puhtaita ja terveitä.

Näiden esimerkillisten vasikkain hoitajien ansiona onkin Paanajärven kolhoosin sarvikarjan pääluvun huomattava kasvu. Rajonin muiden kolhoosien vasikkain hoitajien on otettava esimerkkiä Popovan ja Mostikovan työstä.

T. Honkala.

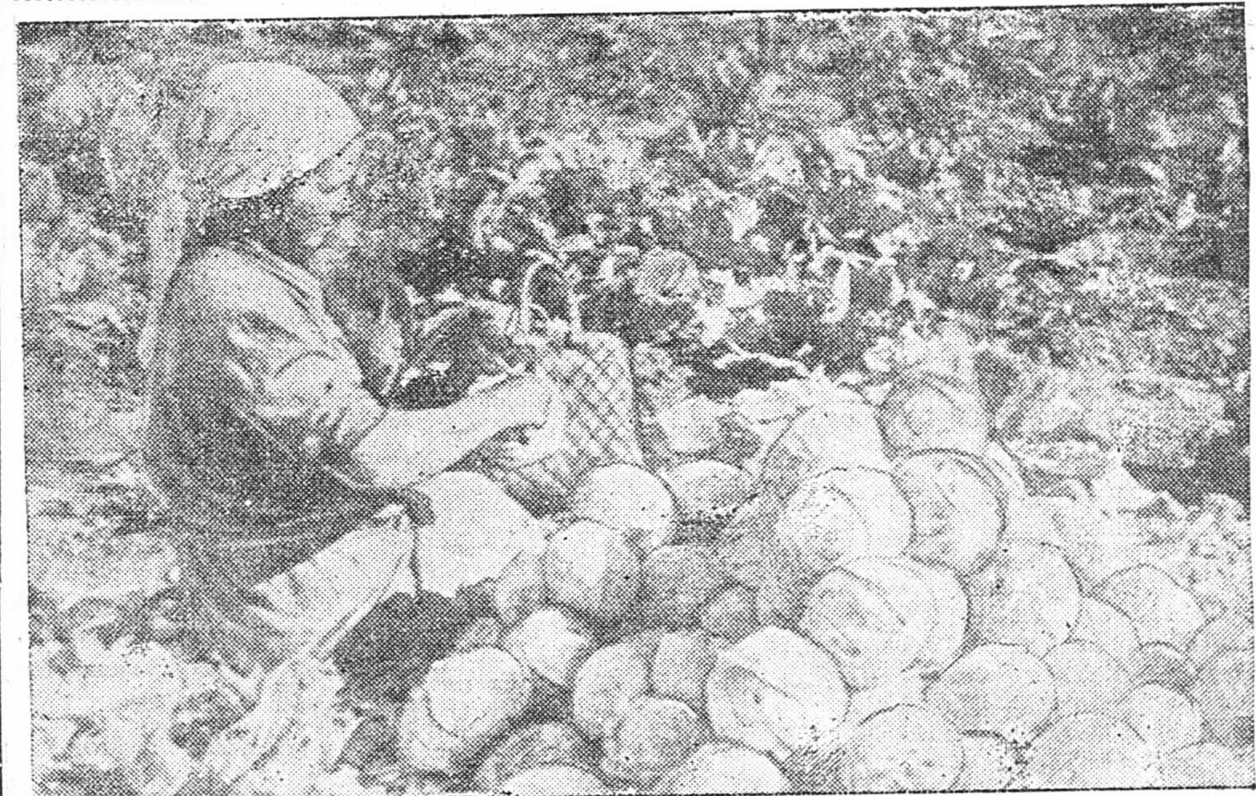
Lakkijärven kolhoosin jäsenet työskentelevät sosialistisen kilpailun merkeissä

Lakkijärven kolhoosin (Kiestingin rajoni) heinänkorjuubrigadit jo heinätöiden alusta lähtien ovat työskennelleet heinänkorjuussa sosialistisen kilpailun merkeissä.

Brigadien välisessä sosialistisessa kilpailussa on parhaimmalle paikalle päässyt Hariton Jakovlevin nelihenkinen brigadi, joka elokuun 5 päivään mennessä on korjannut heinää 26,5 tonnia. Päivän työnormi on tässä brigadissa täytetty keskimäärin 228 prosenttia. Marfa Nikitinan nelihenkinen brigadi on samaan aikaan mennessä korjannut 22 tonnia, täyttäen päivän työnormin 190 prosenttia.

Kolhoosin heinänkorjuuplaanista on toteutettu 65 prosenttia.

M. Saikkov.



Kontupohjan rajonin kolhoosi "Kulttuuri" kuljettaa kolhoositorille erilaisia vihanneksia. KUVASSA: kolhosnikkanainen M. S. Juplanova puhdistaa kaalia. (Foto — J. Roskin)

Massovo polititsheskoi ruado kylässä

Sotsializman stroijimizen ylen suuret voitot miän muassa matkatah joukkoloin polititsheskoin aktivnostin nouzun kera. Tämä nouzu matkuau i kolhoznoissa kylässä.

Kolhoznikka i kolhozanaine tänäpäi kylässä interesuijahes midä erilaizimbilla voprosoilla: hyö tahtotah tiediä VKP(b):n Tsentraljnoin Komitetan resheeniet, hyö tahtotah tiediä kui Ispaanien ruadajarahvas puolistetah Madrittua, hyö tahtotah tiediä kui matkuau villjan kerävö miän suures muassa, hyö tahtotah tiediä kui Kitain rahvas viejäh borjbua vastah japonskoloi zahvatniekkoi. Ei ole ni yhty alua kuljtuurassa, ekonoomikassa i politiikassa, kudai kui tänäpäi ei intresuitshis miän muan kolhosnikkua i kolhoznoida naista.

No onnuako on ylen paha duumu se, i suuri oshibku duumaija muga, shto kerran dielot on nenga, kerran kylässä nägyvis on suuri kuljturnoi nouzu ga voibi jo nygöi enämbi ei pidiä zobottua polititsheskoin ruavon viemizessä kylässä i se voibi työndiä tshurah.

Miän muan monipuoline elaigu, sobytiet, kudamat matkatah miän Veliikoin roodinan rajoin ulgopuolella annetah jogapäiviä ylen silmänteräh pistävie faktoi i primieroi, kudamispäi voibi i ei vai voibi no i pidäy opastuakseh, pidäy opastua rahvasta ellendämäh partien politikkua, kazvattua rahvahan keskessä vihua rahvahan i sotsializman vihaniekkoi kohtah i vellelisty tunduo kaiken muailman raudajarahvahie kohte.

Organizuija rahvasjoukot, levittiä niilöin keskessä partien ideida nostattua kuljturnoida i polititsheskoida tazuo rahvasjoukkoloin keskessä. Opastua rahvasta bditeljnostih, shtobi joka aijalla olis silmy avoin i nägis vihaniekan i opastua rahvasta armastamaan omua roodinua — vot täs on massovo polititsheskoin ruavon zaduatsha, tämä zaduatsha on ylen otvetsvennoi i potshotnoi.

Osnovnoi, boljshevitskoin massovo polititsheskoin ruavon luadu on — voinstvujushtjoi partiinosti, malttua koskettua kaikkie glavnoimbi, se millä rahvasjoukot eletäh i hengitetäh, se, mi tällä kerdua on polititsheskoilta kannalta katshottuna kaikkie vuazhnoimbi. Razve se ei ole ylen hyvänä materiualana massovikkoih i agitaattoroih nähte, shto miän mua kaikissa miän muan rajonoissa on suannuh bohatan vilju kerävön, shto myö olemmo kazvattanuh hyvän villjan? Razve nygöi ei voi zavodie massovo polititsheskoida ruaduo sen ymbärillä kui tuloloin jagamine kolhozoissa? Agitaator-boljshevikka nämät faktat voibi käyttiä sih, shtobi ozuttua sotsializman voitot miän muassa, shtobi ozuttua partien i itshe tovarisha Stalinan zabotta kolhoznoloin joukkoloin bohatasta elaijasta. Mennyizinä vuozina on olluh ei vähä "agitaatoroja", kudamat peittävyttih nahkan ualle, a tozidielossa oldih rahvahan vihaniekat, kudamat kiellasteldih kolhoznikkoja, kudamat rikottih kolhoznoin elaijan Staliniskoida ustuavua. I löydyi i semmoizie partiinoloi rukovoditeljoi, kudamat nämät dielot katshottih hyväkse. Nengoine praktiikka ei omua ni miitutta yhteyttä partien liinien kera. Miän zaduatsha on siit, shtobi rikkomatta viijä kolhozoissa elaijassa stalinskoida ustuavua, andua kolhoznikalle käyttiä midä enämbi kolhoznoin strojun tuloksie, shtobi häi tundis kolhoznoin strojun kaiken väin, kudama tuou krestjuaninalle suuren joukon produktoi, bohatan i kuljturnoin elaijan. Tämä pidäy mustua i ellendiä boljshevikka-agitaattoran i massovikan.

Massovo polititsheskoin ruavon metoodat ollah midä erilaizembat. Nygöi, konza suurembi tshura kolhoznikkoja ollah pellolla, konza rahvas on levitetty pienih tukkuizih peldoruadoloissa, enzimäizenä ruavossa tulou alembien agitaatoroin — lugijoin i beshetshiekoin ruado. I otammo vai hotj semmoizen dielon, shto joga kolhoznoissa briguadassa on yksi nengoine agitaatora lugija-beshetshiekka, to i siit tämä armie pyöriessä luvussa nouzou yhteh miljonah suate. Tämä miljonnoi armii voibi luadjie suurie tshuudoloi. No partiinoit komitietat äijy kerdua unohtetah omat heil kuuluvat objazannostit — rukovodie i tiähtätä tämä zametshateljnoi miljonnoi armie oigielle dorogalle.

Omah nojah laskietut beshetshiekat i lugijat ei voija täyttiä hiän edeh azetettuloi zaduatshoja.

Äijän kerdua VKP(b):n rajonnoit komitetat utverditah suuri joukko lugijoi i beshetshiekkoi, no hyö unohtetah nämien alembien agitaatorojen kera viijä ruaduo muga, kui pidäs viijä.

On ylen viärin duumaija muga, shto lugijana i beshetshiekkana voibi olla ljuboi kirjah maltai mies. Nengoine kadroin vallitshemine voibi viijä meidä ylen terväh metshikköh i agitaatoroin riädylöih piästäh vihaniekat i meille vierahat rahvas. VKP(b):n raikomien lugijoikse i beshetshiekoikse tulou vallita kaikkie tshestnoloimbie kommunistoi, komsomoljtsie i tshestnoloi bespartiinoloi kolhozniekkoi i kolhozunaizie, kudamat ollah loppuh suate uskollizet partien dielol i ollah sposobnoit viemäh stalinskoi sana rahvasjoukkoloin keskehe.

Erähissä kohtissa tämä dielo menöy ylen lieväh. Kai dielo lähtöy matkah kui vai naprimer muzhikku libo naine piässöy selpon libo jasliloin zavieduishoikse, a tämän jälgeh händy neprimenno pannah lugijakse libo beshetshiekakse briguadah. Loppu tuloksena täs dielossa on se, shto nämät rahvas harvaizeh oma nenä ozutetah briguadah i tozi dielossa ni miittumua ruaduo briguadassa ei viijä. Raikomat unohtetah se, shto itshe kolhozniekkojen keskessä on ei vähä semmoizie rahvahie, kudamat ylen hyvin voijah viijä agitatsiedu prostoilla tuloksekkahalla kielellä.

— Ei ole ni miittumua daazhe piendä ebäilystä siitä — kirjutti omalla ajalla Vladimir Iljitsh Lenin — shto kommunistitsheskoi partie kudai tahtou tozi dielossa olla avangardannu, revoljutsionnoin kluassan proletariaatan peredovoinna otrjuadana — on objazannoi maltamah propagandiiruimah i organizuimah i agitiiruimah enämbäl dostupno, enämbäl ellendettävästi, enämbäl selvästi i elävästi kui linnan fuabrikka "uulitshua" nähte muga i kyliä vartte...

Tämä leninskoi zapovedi pidäy mustuo kaikkien miän partiinoloin ruadajien i vypolnie se tozi dielossa elaijassa.

Jesli kui täl kerdua ilmai miittumie tahto libo sporie on selvy se, shto nengoizella kiirehellä, villjankeriändä aijalla enzimäizellä pluanalla seizou alembien agitaatorojen ruado, to tämä ni konza ei oznuatshi sidä, shto kai toine massovo polititsheskoi ruado pidäy lykätä tshurah.

Se suuri znatsheenie, kudama omatah tässä ruavossa izbytshitaljnat, krasnoit ugolkat, kolhoznoit kluubat, — duumaitshen, shto tädä dokazhie ei pie. No tämän rinnalla pidäy mainita, shto nämät kuljturnoit otshagat ihan kui pravilan mugah ei ruata ni midä. Net tänäpäi ei ole vie muututtu polititsheskoin prosvesheenien (opastuksen) i joukkoloin kazvattamizen bojevoloikse organoikse. Nengoine polozheenie ei omua ni miitutta opravdaanieda.

A semmoine kazvatuksen oruudie kui kino täh päiväh suate ei rua vie muga kui pidäizi. Vet kui äijy miän rajonoissa on vie pahoi ruadajie kinoperedvishkoi, a libo semmoizie peredvishkoi, kudamat ruatah, ozutetah kartinoi ylen harvah, no tämä ei trevoozhi miän rajonoin rukovoditeljoi. Hyö duumaijah, shto tämä heidä ei koske, hyö duumaijah, shto kinodieloloilla zanimaitshes djiädjyshkä.

Nengoizet-zhe sanaizet voimma sanuo i miän radiototshkien ruavosta. Rajonnoloissa svodkissa nävytäh tsifrat siit, kui äijy on radiototshkie; no ei ole tsifroi siit kui äijy nämis totshkis on "vaikkaine". I nenga ollen radio — polititsheskoin ruavon kaikkie vägevembi oruudie rahvasjoukkoloin keskessä tulou lykätyksi tshotaspäi iäreh.

Lopukse pidäy mainita i se, shto semmoine massovo polititsheskoin ruavon oruudie rahvasjoukkoloin keskessä kui naprimer rajonnoi gazetta. No ni yksi rajonnoloista gazetoista ei voi löyhkiä sillä, shto se on organizuinnuh alituizen vastauksen kolhoznikkojen voprossoihe, kudamie hyö annetah. Rajonnoit gazetat on pahoi täh päiväh suate omilla stranitsoilla kirjutettu kolhoznikkoin andamia voprossoja i sellityksiä, net ei ole sellitetty kolhoznoida elaigua.

Voibi suaha ylen suuri kohendus massovo polititsheskoissa ruavossa jesli kui joga kommunista i komsomoljtsa ruvennou mustamah sen, shto häi on objazannoi viemäh ilmai raikoman putjovkua partiinoida agitatsieda rahvasjoukkoloin keskessä. Massovo polititsheskoih ruadoh kylässä pidäy julgiembah vediä prekrasnoida bespartiinoida aktiivua, kudaan partie on tagonuh kolhozoissa.

A raikompartieloin pidäy ottuakseh lujah kiinni täs dielos, i ylen vagavasti ohjata tädä partiinoin ruavon vastuunalaizembua utshastkua.

Rajonilehtien on paremmin johdettava uittoja

Erittäin heikkoa on uittojen kulku tänä kesänä Karjalan joilla. Uittoon lasketusta puutavaramäärästä 3.934.100 fm on määräpaikkoihin saapunut vasta 1.925.300 festmetriä. Täten on vielä suurin osa uitettavasta puutavarasta uittoväylillä, jonka vuoksi uittotilanne ei ole kovinkaan rauhoittava.

Muodostunutta tilannetta eivät ole huomioineet kuitenkaan rajonilehdet. Ne eivät ole asettuneet paikkojen päällä uittojen johtoon. Esim. heinäkuun aikana, joka oli yksi ratkaisevampi kuukausi uittojen suoritukselle, eivät rajonilehdet juuri ollenkaan kiinnittäneet huomiota uittoihin.

Erikoisesti siitä, miten "Kalevalan Bolsheviikki" on johtanut uittoja? On sanottava, että kerrassaan vastuuttomasti. Koko heinäkuun aikana ei lehdessä ollut kuin kaksi pientä kirjoitusta uittotöistä ja nekin alkukuukaudesta. Molemmat nämä käsittelivät Kemijoen latvauittoja, siis välittömästi käsiteltiin Kalevalan rajonin metsätyöpunktien puutavaran uittoa. Mutta uitosta ei ole puhuttu sen enempää, kun se on päässyt pois välittömästi Kalevalan rajonin punktien alueilta. Mitä tämä osoittaa? Tämä osoittaa sitä, että "Kalevalan Bolsheviikki" ei ole katsonut velvollisuudekseen uittojen operatiivista johtamista silloin, kun uitto on siirtynyt pois visseiltä alueilta.

Tällä kertaa, kun Kemijoen uitossa on mitä kirein tilanne, tarvittaisiin erikoisen operatiivista johtoa ja apua, mutta tätä ei "Kalevalan Bolsheviikki" ole antanut. Lehti ei ole ryhtynyt päättävään taisteluun Kalevalan rajonin varusteluelimien saamattomuutta vastaan, jotka ovat jättäneet Kemijoen uiton varustelun itsevirtauksen varaan, vaan on lehti langennut rajonielinten kanssa samaan saamattomuuteen.

Rajonilehdessä "Punainen Kiestinki" on heinäkuulla julkaistu kaikkiaan uittoja koskevia kirjoituksia viisi, mutta nämä ovat enemmän tai vähemmän vain informatsioluontoisia. Kirjoitusten vähyys ja se, että kirjoitukset eivät ole uittojen kulkua edistäviä sisällöltään osoittaa, että rajonilehti ei ole asettunut uittojen johtoon. Kiestingin rajonissa ilmenee samanlaista uittojen ala-arvioimista kuin muissakin rajoneissa, mutta tästä ei lehdessä puhuta mitään.

Yleensä rajonilehtien osuus uittojen johdossa on samanlainen kaikissa rajoneissa. Rajonilehdet ovat rauhoittaneet itseään, samoin kuin rajonien puolue- ja sovettijärjestötkin, että "uitot eivät kuulu meille, vaan uittokontoreille". Tämä on kerrassaan väärä ja virheellinen suhde uittoihin, josta on mitä nopeammin päästävä. Uittojen määräaikainen päättäminen on taistelutehtävä kaikille rajonielimille. Rajonilehtien on asetuttava uittojen johtoon katsomatta sitä, että uittoa välittömästi johtaa uittokonttori, eikä joku määrätty lespromhoosi.

T. Honkala.

Metsä- ja uittotyöläisten rajonikonferenssi Kiestingissä

Heinäkuun 31 päivä päättyi Kiestingissä metsä- ja uittotyöläisten rajonikonferenssi. Konferenssissa oli läsnä 26 edustajasta 23 edustajaa.

Konferenssissa teki selostuksen rajonin metsä- ja uittotyöläisten ammattiliiton työpaikkakomitean työstä tov. Pestrikov. Selostuksen johdosta virisi vilkas keskustelu.

Lokkijärven punktin edustaja tov. **Junkin** puheenvuorossaan osoitti, että rajonin metsä- ja uittotyöläisten ammattiliiton työpaikkakomitea ei ole ohjannut alempien ammattiliittojärjestöjen työtä, josta tuloksena on se, että esim. Lokkijärven punktilla ammattiliittojärjestö työskentelee huonosti. Ammattiliiton jäsenille ei ole järjestetty politopiskelua jne.

Toveri Kundoserov osoitti, että alemmat ammattiliittojärjestöt huonosti työskentelevät sosialististen työmuotojen juurruttamiseksi. Huonosti työskennellään stahanovilaisen liikkeen laajentamiseksi ja udarnikkuus on kokonaisuudessaan häipynyt ammattiliittotyöntekijäin näköpiiristä.

Konferenssissa osoitettiin, että luokkavalppauden tylsistymistä on ollut havaittavissa rajonin ammattiliittoelimissä ja tämän vuoksi metsä- ja uittotyöläisten ammattiliiton elimiin pääsivät tunkeutumaan kansan viholliset Yrjö Sainio ja Jaakko Rajala.

Konferenssissa osoitettiin, että metsä- ja uittotyöläisten ammattiliiton työpaikkakomitea ja samoin alemmat ammattiliittojärjestöt ovat epätyydyttävästi työskennelleet työläisten kulttuuristen elinolojen järjestämiseksi ja ne ovat heikosti työskennelleet kaadereiden vakiinnuttamiseksi.

Työnsuojelus, vaarattomuustekniikan toteuttamisen kontrolli ja työläisten lääkintäpalvelus eivät ole asianomaisella tasolla. Tuotannollisia neuvotteluja ja toverioikeuksia ei ole käytetty riittävässä määrin hyväksi.

Konferenssi merkitsi rajonin metsä- ja uittotyöläisten työpaikkakomitean työn epätyydyttäväksi. Samalla päätöksessä osoitetaan joukko konkreettisia toimenpiteitä ammattiliittotyön voimistamiseksi.

J. Vasiljev.

Heinänkorjuuplaani täytetty

Tunkuan rajonin Kevätjärven kolhoosi täytti rajonin maaosaston antaman heinänkorjuuplaanin elokuun 7 päivä. Voitto saavutettiin tuloksena siitä, että kolhoosin puheenjohtaja tov. Petrov hyvin organisoi työn ja mobilisoi voimat heinänkorjuuseen.

Tällä kertaa on kolhoosin kaikki väki siirtynyt viljan leikkuuseen. Jyväviljojen, joita on 17,5 hehtaaria, leikkuun jälkeen jatketaan vielä heinänkorjuuta.

K. L.

On järjestettävä työläisten kuljetus

Suojun vastuun työläisistä siirtyi suurin osa työskentelemään Tiihonniemen nostopunktille. Kun mainitulla punktilla ei ole riittävästi asuntoja, niin punktin johto sitoutui kuljettamaan joka aamu ja ilta työläiset Suojusta Tiihonniemen punktille ja päinvastoin. Tätä sitoumusta punktin johto ei ole kuitenkaan säännöllisesti täyttänyt. Niinpä esim. elokuun 7 päivänä punktin johto ei lainkaan järjestänyt moottoria, joka olisi työläiset kuljettanut Suojuun. Työläiset istuivat rannassa illalla kello 10 asti, mutta lopulta he hankkivat veneitä ja soutivat Suojuun. Suojuun he pääsivät vasta kello 12 yöllä.

Tällainen työläisiin kohdistuva velvollisuuksien laiminlyönti on lopetettava. Tiihonniemen punktin johdon tulee turvata sitoumuksessa osoitettu matkakyyti Suojusta työmaalle ja päinvastoin.

H. J.

Konstitutsion ja vaaliasetuksen käsittely Tunkuan rajonissa

SSSR:n Korkeimman Sovetin vaaleihin valmistautumiseksi ovat Tunkuan rajonin sovettijärjestöt organisoineet Konstitutsion ja vaaliasetuksen laajan käsittelyn väestön keskuudessa.

Rajonin tpk:n puheenjohtajan tov. Konstantinovin antamien tietojen mukaan on rajonissa käsitelty Karjalan Konstitutsiota 117 kolhoosikokouksessa, joihin on osallistunut 3.215 henkilöä (rajonin asukasluku, lapset mukaanluettuna 5.300). Kysymyksiä on Karjalan Konstitutsion käsittelyn yhteydessä annettu 378, puheenvuoroja käytetty 294. Lisäksi on Konstitutsiota käsitelty tpk:n ja selsovettien pleenumeissa, joihin osallistuneiden henkilöiden lukumäärä on 3.559 henkilöä. Ennen Karjalan Konstitutsion käsittelyä käsiteltiin rajonissa SSSR:n Konstitutsiota, jonka käsittelyyn on myöskin osallistunut suunnilleen sama määrä väestöä.

Tällä kertaa tehdään rajonissa vakavaa työtä Korkeimman Sovetin vaaliasetuksen selvittämiseksi joukoille. Tähän mennessä on pidetty jo 51 kokousta, joihin on osallistunut 1.063 henkilöä. Kysymyksiä on annettu 84 ja käytetty puheenvuoroja 78.

Vaaliasetukseen tutustumiseksi on organisoitu 4 opiskelupiiriä eri puolilla rajonia. Parhaillaan käsitellään vaaliasetusta heinänkorjuubrigadeissa. Ammattiliitoilla on tehtävänä organisoida vaaliasetuksen opiskelupiirit työläisten ja palveluskuntalaisten keskuudessa. Lespromhoosista on annettu tieto, että siellä opiskelee vaaliasetusta 100 työläistä.

Elokuun 20 päivästä alkaen organisoidaan kymmenpäiväiset kurssit Lehdolla, Tunkualla ja Kevättämäjärvellä. Näillä kursseilla opetetaan selostajia ja keskustelun ohjaajia ohjaamaan vaaliasetuksen käsittelyä. Kurssien kustantamista varten on rajonin tpk myöntänyt varoja 1.000 ruplaa. Tällä kertaa on rajoniaktiivista kiinnitetty 25 henkilöä eri kolhooseihin vaaliasetuksen selvittämiseen.

Ylläosoitettu puhuu siitä, että Tunkuan rajonissa on ryhdytty monipuolisiin toimenpiteisiin vaaliasetuksen selvittämiseksi joukoille. Nyt on vain valvottava sitä, että nämä toimenpiteet tulee toteutettua hyvin. Tätä varten tulee rajonin tpk:n organisoida jokapäiväinen kontrolli suunniteltujen toimenpiteiden täyttämisen valvomista varten.

Vaaliasetuksen käsittelyn yhteydessä on ehdottomasti poistettava se virhe, mikä ilmeni Konstitutsion käsittelyn yhteydessä, että kaukaisimmat syrjäkylät, kuten Niikkanavaara, Kontiojärvi ym. kylät jäivät paljon huonommalle tasolle Konstitutsion käsittelyssä kuin keskuskylät. Nyt on syrjäkylissä organisoitava Konstitutsion käsittely uudelleen ja sen jälkeen selvitettävä vaaliasetus jokaiselle kansalaiselle.

K. L.

Vaaliasetuksen käsittelyä voimistutettava

SSSR:n Korkeimman Sovetin vaaliasetuksen tunnetuksi tekeminen jokaiselle sovettikansalaiselle on tämän hetken **agitatsionityön** keskeisin tehtävä.

Vaaliasetuksen oikein ja täydellinen ymmärtäminen on mahdollista vain silloin, kun käsittely tapahtuu Stalinilaisen Konstitutsion pohjalla, sillä vaaliasetuksen koko sisältö, sen jokainen pykälä on Stalinilaisen Konstitutsion hengen läpi tunkema sekä kokonaisuudessaan ja täydellisesti vastaa tämän Konstitutsion prinsiippejä.

Esimerkkinä siitä, miten käy kun Konstitutsion selostustyö on lyöty laimin tai tehty huonosti, mainitsemme yhden esimerkin "Karelstroin" alaiselta Petroskoin synnytyslaitoksen rakennustyömaalta. Tov. Ronkaisen lukiessa päivällistunnilla vaaliasestusta venäjän kielellä, eräs vanha työläisnainen ihmetellen kysyi, että miksi se äänioikeus on annettu naisillekin. Siis sanotulle työläisnaiselle ei ole vielä selvitetty Konstitutsion pykälää 122, jossa sanotaan, että "Naiselle annetaan SSSR:ssa samat oikeudet kuin miehelle, taloudellisen, valtiollisen, kulttuurisen ja yhteiskunnallis-poliittisen elämän kaikilla aloilla", ja pykälää 137, jossa on selvästi sanottu, että "Naisilla on samanlainen oikeus valita ja tulla valituksi kuin miehilläkin".

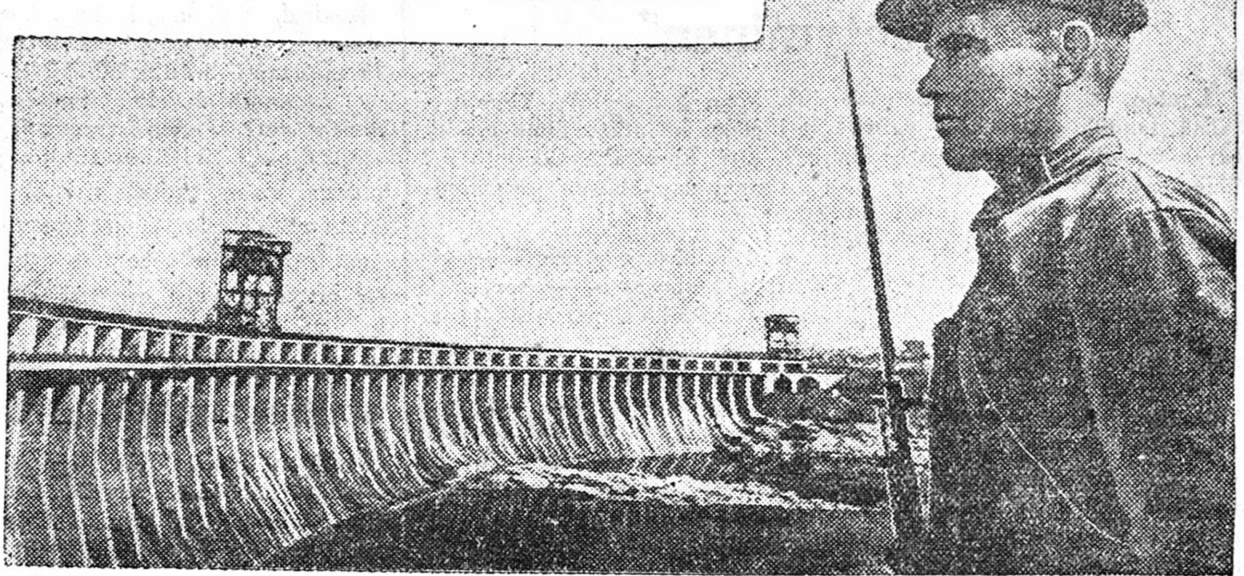
Sanotulla työmaalla tov. S. Sjömannin selvittäessä vaaliasetusta heräsi kysymys, miten voidaan tarkastaa, ettei joku kansalainen käytä ääntään useampaan kertaan. Tähän kysymykseen löydettiin selvä vastaus vaaliasetuksen 15 pykälästä.

Useat puheenvuorot osoittivat, että enemmistö työläisistä on hyvin perehtynyt vaaliasetukseen.

Sanotussa tilaisuudessa puhuessaan vaaliasetuksen toisesta pykälästä rakennustyöläinen Laakso sanoi m.m. "tällainen vaalilaki on mahdollista vain meillä Sovettiliitossa — voittaneen sosialismin maassa. Tämä vaalilaki turvaa sovettidemokratialle sellaisen laajuuden, ettei sitä voi uneksiakaan yksikään kapitalistinen maa. Meidän vaalilakimme on maailman demokraattisin vaalilaki."

Vaaliasetuksen käsittely kulkee sallimattoman hitaasti useilla työpaikoilla. Kaupungin tierakennusosaston autogarashilla ei ole vielä alettukaan vaaliasetuksen käsittelyä venäjän kielisten työläisten keskuudessa. Suomen kielisille työläisille vaaliasetusta sanotulla työpaikalla on selostanut puolueen kandidaatti tov. Tarhala. Yhtään vastaamatta jäänyttä kysymystä hän ei sano tulleen esille vaaliasetusta käsiteltäessä. Kivilouhimolla useat vepsäläiset naiset eivät tiedä mitään vaaliasetuksesta. Samanlainen tilanne on Karelstroin alaisilla rakennustyömailla sesonkityöläisten keskuudessa. Tällainen sietämätön tilanne ei saa pitemmälle jatkua. Puoluejärjestöjen ja sovettien deputaattiryhmien velvollisuus on nopeasti organisoida agitatsionityö niin, että jokainen työläinen ja toimitsija sekä jokainen kotiemäntäkin tulee vedettyä vaaliasetuksen perusteellisen käsittelyn piiriin.

A. J.



KUVASSA: VARTIJA DNJEPRIN SÄHKÖLAITOKSEN PADOLLA
Foto — F. Kislova (Sojuzfoto)

Toimenpiteistä paperiteollisuuden työn parantamiseksi

SSSR:n Metsäteollisuuden kansankomissari tov. Ivanov on heinäkuun 31 päivänä julkaissut päiväkäskyn, jossa osoitetaan joukko käytännöllisiä toimenpiteitä paperiteollisuuden työn parantamiseksi.

Aiheen päiväkäskyn julkaisemiseen on antanut paperiteollisuuden epätyydyttävä työ ensimmäisen puolivuoden ja heinäkuun aikana, jossa on suuri osuutensa myöskin Kontupohjan paperikombinaatilla.

Paperiteollisuuden epätyydyttävän työn syynä on ollut se, ettei paperiteollisuuden päähallinto ja tehtaiden tirehtöörit ole tarmokkaasti taistelleet tuotannon kohottamisen puolesta, vaan ovat antaneet kaikenlaisista epäkohdista aiheutuneiden työseisokkien painaa tuotantoa. Työvuorojen sisäiset seisokit ovat Kontupohjan kombinaatillakin olleet sangen suuret (selluloosan keitossa 13,2 % v. 1937 ensimmäisen viiden kuukauden aikana). Tuotantolaitosten tirehtöörit eivät ole täyttäneet määräystä plaanin mukaisen ehkäisyremontin suorittamisesta, ja suuret seisokit kaikenlaisten vaurioiden takia ovat olleet raskaana taakkana, samaan aikaan kun ehkäisyremontin suorittamiseen plaaneissa huomioitu aika on jäänyt käyttämättä.

Kondrovskin paperitehtaan tirehtööriä t. Edelschteiniä ja Kamskin kombinaatin tirehtööriä t. Butilkinia on varoitettu siitä, että elleivät he uudestijärjestä työtään NKP(b):n maaliskuun pleenumin päätöksiä vastaavasti, organisoi insinööri-teknillisiä työntekijöitä ja työläis-stahanovilaisia aktiiviseen taisteluun vaurioita ja työseisokkeja vastaan, eivätkä mobilisoi sitä varten kaikkia tuotannon mahdollisuuksia, tullaan heitä kohtaan soveltamaan ankaria rangaistustoimenpiteitä.

Tämä olkoon varoituksena myöskin Kontupohjan paperikombinaatin johdolle, jossa tuholaisuuden jäljet ovat vielä sangen tuntuvia, eikä ole ryhdytty päättäviin toimenpiteisiin niiden likvidoimiseksi.

Päiväkäskyssä velvoitetaan tehtaiden tirehtöörit kaikista sellaisista vaurioista, jotka aiheuttavat agregaattien epäkuntoon joutumisen ja laitoksen tuotantotehon alenemisen, tiedoittamaan Metsäteollisuuden kansankomissarille ja päähallinnon päälliköille, ja sellaisissa tapauksissa vaurioiden syyt tulee tarkastamaan kansankomissarin määräämä komissi. Muissa tapauksissa vaurioiden syyt on tarkastettava laitoksien tirehtöörien taholta henkilökohtaisesti.

Tässä suhteessa tehtaan kaikille rehellisille työläisille lankeaa erikoisen vastuunalainen tehtävä syyllisten paljastamiseksi, ettei yhdessäkään tapauksessa huolimattomuus ja välinpitämättömyys, jotka aiheuttavat tappioita sosialistiselle valtiollemme, ja luokkavihollisen tuhotyöt jäisi rankaisematta. Siinä suhteessa ei mitkään humanitaariset käsitteet ja tuttavuussuhteet voi tulla kysymykseen, sillä kuka puolustaa huolimattomuutta ja välinpitämättömyyttä tuotannossa, se tahtomattaankin auttaa luokkavihollista sen inhoittavassa hajoitustyössä.

Tehtaiden tuotantokoneiston tuotantotehon mahdollisimman tarkoin käyttämiseksi on muodostettu erikoinen komissi, jonka tehtäväksi on annettu syyskuun 1 päivään mennessä laatia teknillinen ohjesääntö tuotantokoneiston kuormittamisesta, selluloosan keitosta, happojen valmistuksesta ym. tuotantoprosessin järjestämisestä parhaimpien stahanovilaisten ja insinööri-teknillisten työntekijäin osanotolla. Näissä toimenpiteissä on toteutuva toveri Stalinin ohje siitä, että on alinomaan opetettava joukkoja ja opittava joukoilta, jotka voivat kokemuksensa perusteella tehdä sangen arvokkaita ehdotuksia tuotannon parantamiseksi ja työssä olevien puutteellisuuksien poistamiseksi.

Tuotteiden laadun parantamiseksi sanomalehtipaperin valmistuksen ja kuluttajille lähetetyn määrän luetteloperusteeksi tullaan syyskuun 1 päivästä alkaen ottamaan tonni- ja metriluku. Sitäpaitsi 3 lajin paperin valmistusta yli plaanin edellyttämän määrän ei tulla laskemaan plaanin toteuttamiseksi.

Johtavien ammattialojen roolin kohottamiseksi velvoitetaan päähallintojen päälliköt v. 1937 aikana järjestämään kursseja paperikoneiden työläisille ja selluloosatehtaiden työntekijöille heidän ammattitaitonsa kohottamiseksi ja kurssien päättäneiltä vaaditaan erikoisten valtion tutkintojen suorittamista.

Päiväkäsky tulee olemaan käänteentekevä paperi- ja selluloosatuotantomme kohottamisessa. Kaikki mahdollisuudet plaanin täyttämiseksi ja ylittämiseksi ovat olemassa, on vain tositeolla taisteltava kaikkien tuotantomahdollisuuksien maksimaalisesti hyödyksikäyttämisen puolesta, kohotettava stahanovilaista liikettä ja kasvatettava työläisiä tuntemaan velvollisuutensa sosialismia rakentavan maan työläis- ja talonpoikaishallitusta kohtaan. Kamskin selluloosa- ja paperikombinaatin stahanovilaiset tt. Rogatshev, Fedotov, Uljanov, Vasiljev ym. ovat kääntyneet sosialistisen kilpailun kutsulla kaikkien paperitehtaan työläisten puoleen, ja lupautuneet stahanovilaisella työllään ja plaanien ylittämisellä ottaa vastaan stahanovilaisen liikkeen toisen vuosipäivän. Tämä sosialistinen kilpailu tulee eittämättömästi nostamaan kaikki paperiteollisuuden työläiset taisteluun korkeiden tuotannollisten osoittimien puolesta, jossa kontupohjalaisillakin epäilemättä tulee olemaan kunniakas osansa. Kontupohjan paperikombinaatin työläiskollektiivilla on vakava opetus kombinaatilla esiintynyt tuholaisuus, joka velvoittaa olemaan erikoisen valpas, ettei vihollinen pääsisi desorgaanisoimaan tuotantoa vaurioiden järjestämisellä, valmistelutöiden toteuttamisen jarruttamisella ym.

Me emme saa unohtaa toveri Stalinin osoitusta siitä, että "... niin kauan kuin on olemassa kapitalistinen ympäröinti, tulee meillä olemaan tuholaisia, spioneja, diversantteja ja murhaajia, joita ulkovaltioiden agentit lähettelevät selkäpuolellemme..."

Maamme valmistautuu ottamaan vastaan Suuren Lokakuun vallankumouksen XX vuosijuhlaa. Tehtaat, sovhoosit ja kolhoosit valmistavat lahjoja tälle historialliselle vuosipäivälle. Paperityöläisten tulee ottaa kunnialla vastaan tämä suuri muistopäivä, turvaamalla itselleen ansionmukaisen paikan maamme parhaimpien riveissä.

Kinnari

Sovettiliittolais-amerikalainen kauppasopimus

Viime kuukausien kuluessa on tapahtunut joukko tosiasioita, jotka todistavat suhteiden lujittumista SSSR:n ja Amerikan Yhdysvaltojen kesken ja jotka vuorostaan edistävät näiden suhteiden kehityksen jatkumista. Tärkein näissä tapauksissa on epäilemättä Tshkalovin, Beljakovin ja Baidukovin esimerkkiään vailla oleva sankarillinen lento, joka laski uuden tien — SSSR—Pohjoisnapa—Yhdysvallat, jota seurasi Gromovin maailmanrekordin saavuttanut lento samaa tietä. Molemmat nämä lennot todistivat lyhimmän ilmatien realisen mahdollisuuden SSSR:n ja Pohjois-Amerikan Yhdysvaltojen välillä Pohjoisnavan kautta. Vastaanotto, jonka sankarilliset lentäjämme saivat osakseen Yhdysvalloissa, todisti sekä sitä, että uuden tien merkitys sovettiliittolais-amerikalaiselle yhteydelle on tunnustettu Pohjois-Amerikan Yhdysvalloissa, että myöskin laajan yhteiskunnallisen mielipiteen myötätuntoa SSSR:ää ja sen sankarillisia edustajia kohtaan. Tärkeä tosiasia viimeaikoina tiellä SSSR:n ja Pohjois-Amerikan Yhdysvaltojen jatkuvaan lähenemiseen oli amerikalaisen Tyynenmeren eskaaderin vierailu Kaukaisen Idän sovettisatamassa, Vladivostokissa, vierailu, jolla on erikoinen merkitys Japanin agression kärjistymisen hälyyttävänä hetkenä.

Yllämerkityt tosiasiat eivät ole satunnaisia. Amerikan Yhdysvallat on maa, joka ei ole kiinnostettu sodan alkamisesta, maa, jonka intressejä fasistiset agressorit, ensivuorossa Japani ja Saksa uhkaavat sekä Tyynellä valtamerellä että myöskin Amerikan mantereella. Amerikan politiikan vastuunalaiset johtajat — Amerikan Yhdysvaltojen presidentti Roosevelt ja valtiosihteeri Hull ovat kerta toisensa jälkeen tehneet fasistisia agressoreja vastaan suunnattuja ilmoituksia. Ei ole satunnaista, että näissä oloissa Amerikan Yhdysvallat kulkee yhteyksien laajentamisen ja syventämisen tietä SSSR:n kanssa, tämän rauhan tuen kanssa, tämän kollektiivisen turvallisuuden politiikan johdonmukaisen kannattajan kanssa.

Osoittamassamme viimeajan tosiasiain ketjussa, joka todistaa yhteyksien laajentumista SSSR:n ja Amerikan Yhdysvaltojen kesken, oleellista osaa esittää elokuun 4 päivänä tänä vuonna Moskovassa allekirjoitettu kauppasopimus. Tämä sopimus kumoaa itsessään viime aikoihin saakka voimassaolleen ensimmäisen sovettiliittolais-amerikalaisen kauppasopimuksen, joka solmittiin heinäkuussa v. 1935 ja jatkettiin v. 1936 vielä yhdeksi vuodeksi. Tämä sopimus oli ensimmäinen koe laskea oikeudellisen pohjan sovettiliittolais-amerikalaiselle kauppayhteydelle. Se esitti suurta myönteistä osaansa näiden yhteyksien laajentamisessa. Amerikan Yhdysvaltojen valtiosihteeri kirjeessään zhurnaalin "Journal of Commerse" totesi, että Sovettiliiton ostot Amerikan Yhdysvalloista ovat lisääntyneet 16,8 miljoonasta dollarista (heinäkuusta v. 1934 heinäkuuhun v. 1935) 36 miljoonaan dollariin (heinäkuusta v. 1935 heinäkuuhun v. 1936). Vuoden 1935 sopimus oli, kuten jo osoitimme sovettiliittolais-amerikalaisten kauppayhteyksien normalisoimisen ensimmäinen koe ja ensimmäisenä kokeena se oli rajoitettu sovelluttamisensa alalla. Sopimus edellytti sovellutettavan sovettiexporttiin tullien alalla niitä huojennuksia ja etuisuuksia, joita Amerikan Yhdysvaltojen hallitus antoi kolmansille maille kauppasopimuksissa, joita oli solmittu vuoden 1934 uuden tariffiaktin mukaan. Kuten tunnettua, tämä akti antoi Amerikan Yhdysvaltojen presidentille oikeuden solmia ulkomaisten valtioiden kanssa sopimuksia molemminpuolisuuden pohjalla. Tämän aktin kehittämisessä Amerikan Yhdysvallat solmisivat koko joukon sopimuksia, niiden joukossa sopimukset Ranskan, Belgian, Suomen, Brasilian ym valtioiden kanssa. Näissä sopimuksissa oli edellytetty koko joukko alennuksia tullitariffeissa, joista muutamilla on välitön intressi Sovettiliiton exportille. Muistutamme tämän yhteydessä alennusta marganimalmille, pellavakankaille, tulitikuille jne. Näin sopimus heinäkuun 13 päivältä v. 1935 loi edellytykset Sovettiliiton exportin kasvamiselle, joka kasvoikin 17,8 miljoonasta Amerikan dollarista v. 1935 — 20,5 miljoonaan Am. dollariin v. 1936.

Esitetty ylimalkainen sovettiliittolais-amerikalaisen v. 1935 sopimuksen analyysi kuitenkin osoittaa, että tämä sopimus ei turvannut Sovettiliiton exportille Amerikan Yhdysvalloissa kaikkein suosituimmassa asemassa olevan natsion rajatonta oikeutta, joka on kaikkien normaalisten kauppasopimusten tavanomainen pohja. Uusi sopimus on tärkein tuleva askel SSSR:n ja Amerikan Yhdysvaltojen sopimusten piirissä, säätäen Sovettiliiton exportille kaikkein suotuisimman natsion oikeuden ehdottoman ja rajattoman sovelluttamisen tässä maassa. Tämän aseman sovelluttamisen tuloksena Yhdysvaltoihin vietävä Sovettiliiton hiili, jota on viime aikoihin saakka veroitettu erikoisella importtiaksiisilla, tulee vapautetuksi tästä verosta. Muistutamme myöskin siitä, että uusi sopimus edellyttää suosituimman oikeuden sovelluttamista niissä säännöissä ja muodollisuuksissa, jotka säännöstelevät amerikalaisten tavarain tuontia SSSR:ään.

Laajentaen näin melkoisesti sovettiliittolais-amerikalaisen kauppayhteyden oikeuspohjaa, uusi sopimus epäilemättä on vankka edellytys näiden yhteyksien laajentumiselle. Me olemme jo osoittaneet, että Sovettiliiton importti Amerikan Yhdysvalloista huomattavasti laajeni vanhan sopimuksen vaikutuksen olosuhteissa. Ennakolta voidaan nähdä tämän importin lisääntyminen uuden sopimuksen vallitessa. Kun vanhan sopimuksen vaikutuksen aikana Sovettiliiton taloudelliset järjestöt merkitsivät importtinsa Amerikan Yhdysvalloista vähintäin 30 miljoonaksi dollariksi, ylittäen tämän numeron vuodesta vuoteen, niin uuden sopimuksen oloissa on odotettavissa, että Sovettiliiton tilaukset Amerikan Yhdysvalloissa käsittävät jokatapauksessa vähintäin 40 miljoonaa dollaria.

Näin ollen uusi kauppasopimus, todistaen sitä, että sovettiliittolais-amerikalaiset kauppayhteydet kehittyvät normaalisella, terveellä pohjalla, samaan aikaan huomattavalla tavalla laajentaa ja lujittaa tätä pohjaa. Siten se edistää sovettiliittolais-amerikalaisten suhteiden laajentumista ja lujittumista, mikä on rauhan lujittamisen tärkeä tekijä, eritoten nykyisenä hälyyttävänä hetkenä, jolloin agressorit lisäävät aktiivisuuttaan Europassa ja Kaukaisessa Idässä.

("Izvestijasta")

Rakennuksien teknillisten projektien ja rakennustöiden menoarvioiden säilytysjärjestyksestä

KARJALAN ASSR:n KANSANKOMISSARIEN SOVETIN PÄÄTÖS ELOKUUN 3 PÄIVÄLTÄ V. 1937

SSSR:n Sovnarkomin 23/V—36 päätöksen "Projektien ja menoarvioiden laatimisesta kapitaalirakennustyössä" 11 pykälän kehittämiseksi (Sovettiliiton TpKK:n ja Yleisvenäläisen TpKK:n Izvestija N:o 120 24/V—36; SSSR:n lakikokoelma vuoden 1936, N:o 27 sivu 258) Karjalan ASSR:n Kansankomissarien Sovetti päättää:

1. Säätää Karjalan ASSR:n alaisille järjestöille seuraavan järjestyksen rakennustöiden teknillisten projektien ja rakennuksien menoarvioiden säilyttämisestä:

a) alkuperäisiä projekteja ja menoarvioita säilytetään samoin kuin rahadokumentteja;

b) menoarviot on ommeltava vihkoksi, numeroitava ja sinetöitävä leimasimen kanssa;

c) kaikista projektiin ja menoarvioon niiden vahvistamisen yhteydessä tehtävistä korjauksista on yksityiskohtaisesti huomautettava ja allekirjoitettava ne;

d) kaikki projektien kopiot, samoinkuin myöskin menoarvioiden kopiot ja niistä laaditut otteet on vahvistettava allekirjoituksella ja leimasimella.

2. Velvoittaa erikoispankit ja Karjalan ASSR:n rakennustöitä kontrolloiva RSFSR:n valtion pääkontrollin hallinnon rakennustöitä tarkastaessaan tarkastamaan tämän päätöksen täyttämistä ja havaittaessa, että sitä rikotaan, vedettävä syylliset edesvastuuseen.

3. Julkaista tämä päätös sanomalehdistössä.

Karjalan ASSR:n Kansankomissarien Sovetin puheenjohtajan sijainen Petrovskij.

Karjalan ASSR:n Kansankomissarien Sovetin asioidenhoitaja Filimonov.

U L K O M A I L T A

Englantilais-italialainen "lähentyminen"

Lontoo, 8 elok. Eri tietolähteistä saadut tiedotukset vahvistavat oikeaksi joku päivä sitten ilmestyneen tiedotuksen siitä, että englantilais-italialaiset neuvottelut on määrätty syyskuulle. Neuvotteluja ei tulla käymään Lontoossa, vaan Roomassa, kaukana Englannin yhteiskunnallisesta mielipiteestä.

"Suur-Britannian — osoittaa "Sunday Times" lehden diplomaattisten katsausten kirjoittaja — on esitettävä Italialle paljon kysymyksiä ja sen (toisinsanoen Englannin) tyydyttämiseksi tarvitaan enemmän kuin tavallisia sanoja".

Italian hallitus yrittää kaikin keinoin tehdä sellaisen vaikutuksen, että sopimus ei tule vaatimaan minkäänlaista työtä, koska Italian ja Suur-Britannian yhteisymmärrys on jo saatu aikaan. Vieläpä Italian virallisissa piireissä ilmoitetaan niinkin, että Suur-Britannia jo nyt voi luottaa Italian yhteistoimintaan siltä varalta, jos Europassa sattuu jonkinlaisia selkkauksia.

Ranska, kuten Roomassa oletetaan, haluaa myöskin parantaa suhteitaan Italiaan ja saada uudelleen aikaan niinkutsutun "Europan konsertin". Tavalliselle kielelle kääntäen tämä merkitsee, että Ranska hyväksyy "neljän maan sopimuksen" solmiamisaatteen.

Ranskalaisissa piireissä — kirjoittaa "Obcerver" — tervehdittäisiin suhteiden paranemista aivan heti, mutta sillä ehdolla, että Italia kieltäytyisi strategisten asemien valloittamisesta Espanjan alueella, että italialaiset evakuoisivat Balearien saariston ja että Italia lujasti sitoutuisi kunnioittamaan Ranskan etuja Abessiniassa.

Englannin ja Italian välisiä neuvotteluja Roomassa tullaan käymään samaan aikaan Kansainliiton syyskuun sessian kanssa, jossa kiertämättömästi tulee päiväjärjestykseen Abessinian kysymys.

Italia vaatii, että Abessinian valtaaminen katsottaisiin lailliseksi ja tämä on englantilais-italialaisen sopimuksen ennakkoehto. Italialaiset ehdottavat, että Abessinian negus Haile Selasse kieltäytyisi hallitsijaoikeuksistaan. Lontoossa tämä plaani on otettu vastaan myötätunnolla.

I. Jermashev.

Amerikalaisen eskaaderin vierailu Japaniin siirretty

Washington, 9 elok. (TASS). Amerikan Yhdysvaltojen meriministeriö on ilmoittanut, että syyslokakuussa aiottu Amerikan sotalaivaston eskaaderin vierailu Japaniin siirretään määräämättömäksi ajaksi. Eskaaderin kokoonpanoon olisi pitänyt kuulua Aasian eskaaderin laivat: lippulaiva "Augusta" ja 4 eskaaderi-miinavenettä. Kuten tunnettua, oli tämä eskaaderi joku aika sitten ystävällisellä vierailulla Vladivostokissa. Meriministeristö ei ilmoita syytä vierailun siirtämiseen. Vastuunalaisista piireistä saamiin tietoihin nojaten tietotoimisto "Associated Press" kuitenkin tiedoittaa, että Amerikan hallitus haluaa, että kyseessäolevat laivat "olisivat Kiinan vesillä Peipinin lähellä Amerikan intressien tarmokasta suojelemista varten".

"Augusta" on nyt Tsindaossa ja miinaveneet Tshinpussa.

Amerikalainen lehti japanilaisesta agressiosta

New York, 8 elok. "New York Times" kirjoittaa Kiinan tilannetta koskevassa pääkirjoituksessaan:

"Huolimatta vihastaan sotaa kohtaan löytyy harvoja amerikalaisia, jotka eivät toivoisi, että Kiina löytäisi itsessään riittävästi voimia ja iskisi takaisin Japanin hyökkäyksen ase kädessä, jos se on tarpeellista.

Yhdelläkään kansalla, lukuunottamatta abessinialaisia Italian hyökkäyksen aikana ja belgialaisia Saksan hyökkäyksen aikana, ei ole ollut tällaisia koettelemuksia, eikä näin ehdotonta oikeutta tarttua aseisiin, kuin kiinalaisilla".

Saksan uhkaus englantilaisille zhurnalisteille

Berlin, 8 elok. Sen johdosta että Englannista on karkoitettu kolme saksalaista zhurnalistia — Krome, Vrede ja Langen — Saksan tietotoimisto tiedoittaa:

"Koska Englannin hallitus on ilmoittanut, että mainittujen henkilöiden oleskelu englantilais-saksalaisten suhteiden kannalta ei ole toivottavaa, niin on selvää, että myöskin Saksa tulee toimimaan tämän mukaisesti".

Tämä virallinen ilmoitus merkitsee, että Saksan hallitus aikoo vastata englantilaisten zhurnalistien karkoittamisella fasistisesta Saksasta.

Kuolleet eivät puhu

Madrid, 9 elok. (TASS). Tietotoimisto "Febusen" tiedotuksen mukaan Gibralttarista, käyttävät kapinalliset linnoitustöissä Gibralttarin salmen rannikoilla vangiksijoutuneita tasavaltalaisia. Jonkun osan tultua valmiiksi, kaikki niitä rakentaneet vangit ammutaan, etteivät he karkauksen sattuessa voisi osoittaa kohtia, joihin on asetettu raskaita tykkejä ym. Yhtenä päivänä, heinäkuun 21 päivänä ammuttiin 60 tällaisiin töihin osallistunutta. Muutamien tasavaltalaisten onnistui paeta Gibralttariin, jossa kertoivat kapinallisten ennen kuulumattomasta petomaisuudesta.

Pakolaiset vakuuttavat, että linnoitustöitä tehdään italialaisten ja saksalaisten spesialistien johdolla.

"Puista suklaata ja muita puisia elintarpeita"

Praga, 9 elok. (TASS). Sanomalehdet omistavat suurta huomiota Saksan lehdistön keskeytymättömään Tshekkoslovakialaisvastaiseen kamppailuun, jonka tekosyynä tällä kertaa on se, että Tshekkoslovakiasta on kielletty 6 tuhatta perhettä matkustamasta kesälomalle Saksaan. Enemmistö lehdistä perustelee Tshekkoslovakian sisäasiain ministerin päätöksen tarkkaan ja selvästi: Nykyisen raskaan elintarvetilanteen vallitessa Saksassa eivät 6.000 lepoa ja hoitoa tarvitsevaa lasta tule siellä saamaan tarpeeksi ravintoa. Sanomalehti "Nedeljnyi list" kirjoittaa: "Puita meillä on riittävästi. Kannattaako lähettää lapsia Saksaan, jossa he tulevat syömään puusta valmistettua suklaata ja muita "puisia elintarpeita".

Vangitsemisia Berlinissä

Berlin, 8 elok. Kuten kerrotaan, Berlinissä on viime päivinä suoritettu uusia vangitsemisia työläisten keskuudessa. Yksistään Berlinin työläiskorttelissa — Neukölnissä — on vangittu yli 70 työläistä ja työläisnaista.

Tämän lisäksi on vangittu ryhmä saksalaisten fasistien likvideeraamien ammattiliittojen entisiä työntekijöitä. Vangittujen joukossa mainitaan puutyöntekijäin liiton johtaja Lencker, veturinkuljettajien ja metallistien ammattiliittojen entiset johtajat. Vangittuja syytetään illegaalisten ammattiliittosolujen järjestämisestä tuotantolaitoksiin.

Virallisessa lehdessä "Der Deutsche reichsanzeiger" on julkaistu uusi luettelo niistä henkilöistä, joilta on riistetty Saksan kansalaisten oikeudet. Luettelo sisältää 44 nimeä.

VIIME TIEDOT

Espanjan rintamilta

(TASS'in tietojen mukaan)

KESKIRINTAMA

Elokuun 9 päivänä torjuivat tasavaltalaiset kapinallisten hyökkäyksen Viljanueva de la Canjadan sektorissa. Vihollinen kärsi suuria menetyksiä.

Lähellä tasavaltalaisten asemia Madridin sektorissa on räjähtänyt kapinallisten ruutivarasto.

ITÄINEN (ARAGONIN) RINTAMA

Teruelan sektorissa ovat kapinalliset tehneet hyökkäyksen tasavaltalaisten asemia vastaan Frias de Albararrazin piirissä. Hyökkäys torjuttiin.

SELKÄPUOLEN PUHDISTUS

Paris, 10 (TASS). Katalonian hallitus jatkaa tarmokasta toimintaa selkäpuolen puhdistamiseksi. Näinä päivinä löysi poliisi asumattomassa talossa Canet de Mar'issa muutamia satoja kiväärejä, pommeja ja muutamia tuhansia patrooneja.

Barcelonan poliisi on vanginnut Valjocin kaupungissa useita henkilöitä, jotka olivat järjestäneet salaisen kokouksen. Vagur-nimisellä paikkakunnalla on takavarikoitu asevarasto. Poliisi on paljastanut myös salaisen radioaseman.

* * *

Valencia, 9 elok. (TASS). Grannoljerin kaupungissa (Katalonia) on poliisi löytänyt asevaraston, muutamia kiloja räjähdysaineita ja 150 käsigranaattia.

Yhteentörmäyksiä marokkolaisten ja interventtien kesken

Paris, 10 elok. (TASS). Elokuun 3 päivänä saapui 275 haavoittunutta marokkolaista Tetuaniin. He ilmoittivat, että Granadan piirissä oli joku aika sitten ankara yhteenotto marokkolaisten ja ulkomaalaisen sotaväen kesken. Lasketaan olevan 150 kaatunutta ja haavoittunutta, joista suurin osa on italialaisia.

Japanilaiset evakuoitu Jantzijoen laaksosta ja Shanghaista

Tokio, 10 elok. (TASS). Meriministeriö on ilmoittanut, että "japanilaisten evakuointi Jantzijoen laaksosta ja Shanghaista suoritettiin loppuun elokuun 9 päivänä".

VI. STAVSKIJ

Heinäkuu Espanjassa

MUISTIKIRJASTA

Sietämättömän kuuma aurinko. Katukäytävät loistavat, talojen seinät loistavat ja vieläpä puiden vihreäkin loistaa: silmät eivät saa lepoa!

Toledon silta on jo takana, takana on Manzanaresin laimean keltainen virta, joka kiitää betoonisessa uomassa. Alkavat kuuluisaksi tulleen Madridin esikaupungin Carabanzel Bajon kadut.

Jokaisen sadan, puolentoista askeleen päässä on uhkaavia barrikaadeja suurista kivistä ja sementistä. Yhä selvemmin ja selvemmin alkaa kuulua kiväärin laukauksia. Lentokoneen pommi oli leikannut talosta kulmauksen, myllertäen kaikkien kolmen kerroksen sisustan. Niin olivat jääneetkin: pöydät ja tuolit, taulut seinillä, verhot. Kolmannen kerroksen balkongilla oli palmu; toisen kerroksen balkongin ristikossa, nähtävästi räjähdyksen surmaama kuivettunut koira irvoittavine hampaineen.

Edemmäksi katua pitkin ei voinut mennä. Käännyimme oikealle herttaisesti kukkia kasvavalle pihalle. Aivan lähellä kuului laukauksia. Meidän tiemme kulki — kuulien ja ammusten sirpaleiden lävistämien talojen seinien läpi. Edessä oveton ja ikkunaton seinä. Opas kääntyi syrjään, ja me aloimme kulkea juoksuhautaa pitkin, joka oli talojen alla.

Piikivipohja. Pimeässä käytävässä syvällä maan alla on keskeytymätön liike: ihmisjonot kantavat sementtiä, kiviä aivan kuin me olisimme jollakin rakennustyömaalla.

— Se on käytävien lujittamista ampuma-aukkoja varten! — selittää opas.

Näyttää kuin juoksuhaudoilla ei loppua olisikaan: haaroja menee joka puolelle, milloin juosten pihoille tai taloihin, milloin sukeltaen maan alle. Koko Carabanzel Bajon esikaupungin alusta on lävistetty maanalaisilla käytävillä. Miten paljon työtä! Miten paljon täällä on vaaroja! Tasavaltalaiset taistelijat liikkuivat maan alla fasistien valtaamista taloista toisiin, asettaen dynamiittia, räjähdyttivät, rohkeilla hyökkäyksillä valtasivat räjähtyneen talon ja mursivat kaivannon seuraavaan taloon. 5 kuukauden kuluessa ahdistettiin fasisteja puolitoista kilometriä. Vähän? Mutta Madridin asukkaat ovat nyt rauhallisempia kuin silloin, kun marokkolaisten leirit olivat Toledon sillan luona.

...Nousemme juoksuhaudasta taloon. Ampuma-aukoista, kuulien reijistä, joita täynnä olivat seinät, pistivät auringon säteet, niissä tanssii pölyhiukkasia...

Tähystäjä istuu aukkonsa edessä heleänpunaisella kankaalla päällystetyssä nojatuolissa. Hän hymyilee herttaisesti, taputtaen olkapäälle:

— Escritore ruso! Mui bien! (Venäläinen kirjailija! Erittäin hyvä!)

Suoraan ampuma-aukon edessä on rauniokasa — siinä oli ennen talo. Kolmenneljänkymmenen metrin päässä on toisen talon särkynyt seinä. Aivan maan rajassa näkyy vihollisen varusteiden ampuma-aukko.

Ohitsemme juoksuhautaa pitkin menee eteenpäin kulkevia tasavaltalaisia kantaen sementtiä: työpaikka tulee lähemmäksi, eivätkä iskut lakkaa hetkeksikään.

Meidän uusi tuttavamme Antonio Fernandez, kertoo, että hän tovereinensa löysi fasistien jättämistä taloista kolme tuhatta kiloa dynamiittia tynnyreissä. Fasistit olivat laskeneet, että tämä dynamiitti räjähtää tasavaltalaisten käsissä.... Laskivat väärin!

2.

Pehmeä kultainen auringonlasku. Himmeästi siintää Guadarraman vuoriketju. Idästä päin lähenee punertava hämärä. Manzanaresin jokilaakso, Casa del Campon metsäiset vaarat, Toledon tie, Aravacin takaiset mäet — kaikki on täynnä päättyvän päivän sinervää hämyä.

Me seisomme Telefonicin — Madridin telefoniaseman tornissa. Ammusten runtelemanakaan se ei keskeytä työtänsä, pitäen yllä yhteyttä koko maailman kanssa.

Alhaalla mihinkään vertaamaton ja vaikeasti kuvattava sankarikaupungin taulu. Kulkevat raitiovaunut, kiitävät autot. Bulevardeja myöten virtaa kansaa. Muistopatsaan luona lauma iloisia lapsia. Mutta luoteessa punakattoiset yliopistokaupungin talojättiläiset. Klinikkasairaalassa ovat fasistit, marokkolaiset. Se on vallan likellä! Kaukoputkella voi nähdä ihmisten liikkuvan...

Kauaksi ympäristölle aukeaa kattojen epätasainen ylätasanko. Siellä täällä nousee savustuneesta piipusta kotilieden rauhallinen ja hyväntahtoinen savu. Mutta äkkiä kaupungin iltahälyn repii kaukainen tykinlaukaus. Ja nopeasti kasvava ammuksen ulvonta kantautuu jonnekin lähistölle, häviää ja räjähtää terävällä helähtävällä räjähdyksellä. Ensimmäinen liike, ei, se ei ole edes liike, vaan ajatus: alas! Mutta seuralaiset ovat rauhallisia.

Enempi ja enempi laukauksia, ja ammusten ulvontaa, ja räjähdyksiä. Raitiovaunu alhaalla jatkaa kulkuaan. Autot kiitävät. Vain väkijoukot sulavat. Paljonko on vielä elossa siitä telmivästä lapsilaumasta? Järki kieltäytyy sovittamasta yhteen tätä kultaista iltaa, liesien rauhallista, hyväntahtoista savua, lapsukaisia noiden ammusten kanssa, mutta ne yhä laskeutuvat, laskeutuvat, repivät, tappavat ja murskaavat!...

— Mitä tehdä?

— Tykinlaukauksella ei vihollinen pääse kaupunkiin! — puhuu opas kiihkeästi.

Ja uudella voimalla ymmärrät tasavaltalaisten taistelijain sankaruuden Carabanzel Bajossa, jotka ovat karkoittaneet vihollisen toistaiseksi puolentoista kilometrin päähän.

Ja uudella voimalla ja selvyydellä näet tässä mielettömässä kaupungin pommituksessa fasismin inhoittavan olemuksen.

...Minä olen ollut Verdunissa, kuuluisassa ranskalaisessa linnoituksessa, kansallisella hautuumaalla — synkän harmaassa kivipurnussa, jonka yllä kohoaa painorehutornia muistuttava obeliski, — siihen on peitetty kolmensadan kuudenkymmenentuhannen tuntemattoman sotilaan pääkallot ja luut, sotilaiden, jotka kaatuivat Verdunin linnoituksissa. Mutta mäenrinteellä on metsä 14. tuhannesta rististä — ne ovat tunnettujen hautoja. Mutta Verdunin kaupungissa on kymmeniä kojuja, joissa myydään Verdunin muistoesineitä. Metallisissa pistimissä, tykeissä, ammuksissa on leima: "Verdum. Made in Belgique". Kerrotaan, että usean vuoden ajan näitä muistoesineitä valmistettiin Saksassa ja myytiin komissioneerien välityksellä... Ammukset, jotka lentävät Madridin ikkunoihin, on tehty Saksassa ja Italiassa...

...Eilen puolentoista tunnin aikana fasistit heittivät Madridiin yli 700 ammusta. Se oli sinä päivänä, jolloin Listerin divisia tunkeutui fasistien linnoitettuihin asemiin ja otti Brunetten. Se oli sinä päivänä, jolloin tasavallan sotajoukot alkoivat hyökkäyksen lähentääkseen sodan loppua.

Brunetten luona me tapasimme muutamia kuorma-autoja vankeineen, joita lähetettiin selkäpuolelle. Vangittujen joukossa oli paljon aikoinaan fasistien luo paenneita aristokraatteja ja aristokraattinaisia. He olivat odottaneet Brunetessa kunnes Francon sotajoukot murtavat tasavallan.

Heittäen joka päivä satoja saksalaisia ja italialaisia ammuksia Madridin työtätekeville, Franco aikoi heittää myöskin heidän kaulaansa silmukan — näiden aristokraattien vallan. Mutta heidän pehmeät kätöset valaisivat verellä koko maan.

3.

Ja kuinka voimakkaasti uudelleen ja uudelleen muistat ja saat kokea kalliin ja suuren Stalinin sanat synnyinmaamme mahdin lujittamisesta, valppaudesta, leppymättömyydestä vihollista kohtaan!

Heinäkuu v. 1937.

Madrid—Moskova.



KUVASSA: Karjalan Sovnarkomin yhteydessä olevan Fyyskulttuuri- ja urheiluasiain komitean nyrkkeilykoulun oppilaita harjoitustunnilla. Foto — G. Ankudinov.

SOVETTILIITOSTA

Spioneja kiinni

Ashhabad, 9 elok. (TASS). Myöhään illalla rajarajonin kolhosnikka tov. Hodzha Kuli huomasi lähellä auliaan kaksi ratsumiestä. He ajoivat pensaikossa ja vilkuilivat ympärilleen. Tällainen ratsastajain käyttäytyminen herätti Hodzha Kulissa epäilyksiä. Vaikeasti kuljettavaa maastoa hän juoksi rajavartiostoon, jossa ilmoitti epäiltävistä tuntemattomista. Muutaman ajan kuluttua rajavartijat pidättivät ratsumiehet. Ne osoittautuivat olevan erään valtion vakoilujärjestön SSSR:n alueelle lähettämiä spioneja.

Viisi Dnjeprin sähköasemaa

Kuibyshev, 7 elok. Kuibysheviin ovat saapuneet Kuibyshevin hydrosolmun projektin laatija professori Tshaplygin ja ryhmä Moskova—Volgan rakentamiseen osallistuneita johtavia työntekijöitä.

Keskustelussa "Pravdan" kirjeenvaihtajan kanssa professori Tshaplygin kertoi:

— Kuibyshevin hydrosolmun shemaattinen projekti on valmis. Samarskaja lukaan kuuden vuoden kuluessa (v. 1943 mennessä) tullaan rakentamaan voimakas hydrosolmu, joka tulee sijaitsemaan kahdessa rajonissa.

Ensimmäinen sulkupiiri tulee olemaan 30 kilometrin päässä Kuibyshevin kaupungista. Tänne tullaan rakentamaan vesivoima-asema, jonka voimakkuus on lähes puolitoista miljonaa kilowattia. Toinen sulkupiiri tulee sijaitsemaan 70 kilometrin päässä Kuibyshevin kaupungista. Tähän piiriin myöskin rakennetaan vesivoima-asema, jonka voimakkuus tulee olemaan 1 miljona kilowattia. Kuibyshevin hydrosolmun vesivoima-asemat tulevat vuosittain antamaan lähes 14 miljardia kilowattituntia halpaa energiaa (0,5 kopeekkaa kilowattitunnista). Puolet energiasta tullaan käyttämään kasteluun, paikallisen teollisuuden ja uusien tuotantojen tarpeiden tyydyttämiseen. Loppuenergia annetaan vanhoille teollisuusrajoneille.

Kuibyshevin hydrosolmu tulee olemaan voimakkain maailmassa, sivuuttaen Niagaran ja Yhdysvaltojen ja Kanadan muut voimakkaat sähkölaitokset. Kehittämänsä sähköenergiamäärän puolesta se tulee vastaamaan viittä Dnjeprin sähköasemaa.

Lentokenttien rakentaminen Suomessa

Helsinki, 7 elok. (TASS). "Helsingin Sanomat" tiedoittavat, että on alettu valmistelutyöt kuuden uuden lentokentän rakentamiseksi Jyväskylään ja Kajaniin, Rovaniemelle, Sodankylään, Ivaloon ja Petsamoon.

Ranskan hallituksen protesti

Paris, 9 elok. (TASS). Hallitus on antanut Ranskan konsulin Salamancassa tehtäväksi ilmoittaa kapinallisten viranomaisille protestin sitä vastaan, että kapinalliset ovat pommittaneet ranskalaista höyrylaivaa Algerian rannikolla.

Ranskastakin laina Kiinalle

Paris, 9 elok. (TASS). Kiinan finanssiministeri Kusjansi on allekirjoittanut ranskalaisen pankkiiriryhmän kanssa sopimuksen erikoisluoton myöntämisestä.

FYYSKULTTUURI JA URHEILU

Yleiskarjalaiset kilpailut painissa ja nyrkkeilyssä

Kahtena päivänä — elokuun 17 ja 18 — pidetään Petroskoissa yleiskarjalaiset kilpailut painissa ja nyrkkeilyssä henkilökohtaisesta mestaruudesta. Eroituksena aikaisemmista kilpailuista on nyt painijat ja nyrkkeilijät jaettu kahteen ryhmään: alkaviin ja vanhempiin. Tämä antaa mahdollisuuden nuorille, alkaville painijoille ja nyrkkeilijöille kilpailla tasaväkisemmin.

Kilpailuihin osallistuu yli 60 painijaa ja nyrkkeilijää: painijoista Hieta, Anttila, Kanerva, Seppälä, Kokko, Kuusela ja muut, nyrkkeilijöistä: Jatserov, Paakki, Hansson, Liukkonen ja muut.

Voittajille annetaan Karjalan championin nimitys.

Painijat ja nyrkkeilijät ovat valmistautuneet voimaperäisesti näihin kilpailuihin paini- ja nyrkkeilykouluissa. Elokuun 15 p. päättyy koulujen työ, joissa on jo neljän kuukauden ajan 40 painijaa ja nyrkkeilijää harjoitellut.

Kilpailujen perusteella valitaan 2 joukkuetta (16 henkilöä) Leningradissa järjestettävään toveriotteluun, joka pidetään kuluvan kuun aikana.

Viisi näytepeliä

Elokuun 20 päivän seuduissa saapuu Petroskoihin Leningradista "Stalinets" urheilujärjestön jalkapallojoukkue, joka on yksi Leningradin voimakkaimmista.

Dekadin ajan — 20 päivästä 30 päivään — leningradilaiset jalkapalloilijat pelaavat viisi näytepeliä Petroskoissa, joissa he kohtaavat meidän parhaimmat jalkapallojoukkueemme.

KIRJEENVAIHTAJIEN SIGNAALEJA

Kuka vastaa Petroskoin kirjastojen työstä?

Suurin osa Karjalan väestöstä on opetettu sovettivallan aikana lukutaitoisiksi. Heidän kulttuurinen ja poliittinen taso kohoaa päivä päivältä. Tällä pohjalla on kasvanut kirjallisuuden kysyntä ennen tuntemattomassa määrässä.

Tutustuessa miten Petroskoin kirjastot palvelevat lukijoitaan, on todettava se järjestetyn huonosti. Onegan tehtaan kirjasto ei ole toiminut toukokuun 5 päivästä lähtien. Teatteriopiston kirjastossa kirjallisuus on pakattu laatikkoihin ja kirjaston johtajalle etsitään sopivaa huonetta. Kansantaiteen talon kirjasto ei ole työskennellyt useaan kuukauteen. Talonpoikain kodin kirjasto on sellaisessa kunnossa, että kirjastonhoitaja ei löydä lukijan kysymiä kirjoja, vaikka niitä kirjastossa on. Karellesin kirjastossa on suuri määrä kirjallisuutta punanurkassa sekaisin, eivätkä työläiset voi saada kirjoja.

Hämmästyttävän huolimattomasti suhtautuvat näiden kirjastojen työntekijät uuden Vaalilain propagandan tekoon, sillä yhdestäkään niistä ei löydä tällä perustalla järjestettyä näyttelyä. Mutta kirjastotyöntekijät voivat tehdä suurta poliittista joukkotyötä, kun vain kaupungin kansanvalistusosasto ja ammattiliitot johtavat ja kontrolloivat heidän työtään. Valitettavasti tätä ei ole, ei käytetä hyväksi kirjastotyöntekijöitä.

Kaupungin kirjastoissa ja klubeissa ei ole järjestetty erilaisten itsetoiminnallisten piirien toimintaa. Esimerkiksi Uritskin klubille kokoontuu iltaisin paljon nuorisoa ja vanhempaakin väkeä, mutta heille ei ole järjestetty minkäänlaista kasvattavaa toimintaa. Klubin taholta on täydellisesti lyöty laimin kulttuuritoiminnan järjestäminen klubilla käyvien venäläisten työläisten keskuudessa.

Koskahan kaupungin kansanvalistuselimet ja ammattiliitot alkavat todella vakavasti ohjata ja kontrolloida kirjastojen ja klubien työtä. Tällä hetkellä sitä ei ole.

P. Jeremejev.

Radiomaksut peritään, mutta lähetyksiä ei kuulu

Tällainen on tilanne Louhen rajonin keskuksessa, sillä radiosolmu perii maksut radiovastaanottajien omistajilta, mutta siitä huolimatta ovat radiot jatkuvasti mykkänä. Tästä joka päivä valitetaan radiosolmun johtajalle tov. Sirkaskoille ja joka kerta hän lupaa, että "heti järjestämme". Tätä "heti" on kestänyt jo kaksi kuukautta.

Tov. Sirkaskoilta vaaditaan tiukasti, että lupauksista on käytävä tekoihin.

V. K.

Juopotteleva klubin johtaja

Viime aikoina on Tunkuan kulttuuritalon johtaja Timo Borodkin tullut tunnetuksi kylän väestön keskuudessa juopotteluretkien järjestäjänä, joita tehdään "kulttuuriretkien" nimellä. Joku aika sitten kulttuuritalon agitbrigadi matkusti Tunkuan selsovetin alueelle esittämään ohjelmaa kolhoosilaisille. Todellisuudessa kävi kuitenkin niin, että brigadi esitti ensimmäisenä ohjelmanumerona juopottelutilaisuuden, mikä jatkui tappeluna ja siihen päättyikin illan "ohjelmallinen" puoli. Brigadin johtaja Timo Borodkin oli tämän menon organisaattorina.

Klubin johtajana on Borodkin lyönyt täydellisesti laimin kaiken politvalistustyön järjestämisen. Kulttuuritalolla suorittaa parhaillaan remonttia Kolu, tehden sen laadullisesti ala-arvoista, mutta Borodkin ei kontrolloi hänen työtään.

Tällä tavalla "huolehtii" Tunkuan rajonin kulttuuritalon johtaja Timo Borodkin rajonin työtätekevien kulttuuripalveluksesta ja poliittisesta kasvatuksesta.

A. Piivojev.

Uskonnonvastainen työ elpyy

Pitkän aikaa oli, ettei uskonnonvastaista työtä tehnyt kukaan Kalevalan rajonin Akonlahden kylässä. Nyt on tästä kuolleesta pisteestä päästy. On perustettu uskonnonvastaista työtä johtava järjestö, joka on käynyt järjestämään uskonnonvastaista propagandaa kylässä.

F. Nikutjev.

Oikaisu

"Punaisessa Karjalassa" N:o 157 heinäkuun 8 päivältä kirjoituksessa "Puuttuu operatiivisuutta" on kirjeenvaihtajan I. Petrovin syystä mainittu virheellisesti Kalevalan rajonissa opiskelevan lukutaidottomia ja vähälukutaitoisia 9 henkilöä, kun kysymys on lukutaidottomista ja vähälukutaitoisista esikutsuntalaisista.

Todennäköinen sää tänään

Koko Karjalassa lämpömäärä yöllä +10°—+15° ja päivällä +20°—+25°. Vaihteleva pilvisyys, mahdollisesti ukkosluontoisia sateita. Heikko lounaistuuli. Aamuyöllä sumua.

Poliittinen opiskelu Akonlahdessa

Akonlahden lukutuvan yhteydessä on toiminut politpiirejä, mutta viime aikoina ovat ne nukkuneet. Tähän on osittain vaikuttanut se, että osa kylän väestä työskentelee kesän aikana kylän ulkopuolella. Tämä ei ole kuitenkaan päässyt politopiskelun heikkenemiseen, vaan se, että piirien ohjaajien taholta on alettu suhtautua opiskeluun huolimattomasti.

F. N.

Vastaava toimittaja
K. VENTO

TOIMITUKSEN TELEFOONIT: Vastaava toimittaja 7-90. Vastaavan toimittajan sijainen ja toimitussihteeri — 7-90. Osastojen johtajat — 7-23. Karjalan kielisen materiaalin toimittaja, kirjeenvaihto-osasto ja asioidenhoitaja — 479. — Kirjaizien osasto i karjalankielizen materjualun redaktor — 479. ТЕЛЕФОНЫ РЕДАКЦИИ: ответственный редактор — 7-90, заместитель ответств. редактора и ответствен секретарь — 7-90. Зав. отделами — 7-23. Отдел писем и редактор материала на карельском языке — 4-79.
TOIMITUKSEN OSOITE: — АДРЕС РЕДАКЦИИ: АКССР — Петрозаводск, Пушкинская 7. ИЗДАТЕЛЬСТВО Карельского Обкома ВКП(б), адрес: АКССР Петрозаводск, Пушкинская 7, комн. № 304, тел. 517. Отдел об'явлений — 1-68, — Типография им. Анохина АКССР, гор. Петрозаводск, Пушкинская 7. Уполномоч. Главлита Карельской АССР № А 1037 Заказ № 2654 Тираж 5916